



Sadržaj

I. Rezolucije, preporuke i mišljenja

MIŠLJENJA

Europska komisija

2018/C 34/01	Mišljenje Komisije od 26. siječnja 2018. o planu zbrinjavanja radioaktivnog otpada nastalog rastavljanjem objekta AMI u nuklearnoj elektrani Chinon u Francuskoj	1
--------------	--	---

II. Informacije

INFORMACIJE INSTITUCIJA, TIJELA, UREDA I AGENCIJA EUROPSKE UNIJE

Europska komisija

2018/C 34/02	Neprotivljenje prijavljenoj koncentraciji (Predmet M.8348 – RAG Stiftung/Evonik Industries/Huber Silica) ⁽¹⁾	3
2018/C 34/03	Neprotivljenje prijavljenoj koncentraciji (Predmet M.8692 – SAICA/Emin Leydier) ⁽¹⁾	3
2018/C 34/04	Neprotivljenje prijavljenoj koncentraciji (Predmet M.8745 – CD&R/D'Ieteren/Belron) ⁽¹⁾	4

⁽¹⁾ Tekst značajan za EGP.

III. Pripremni akti

Europska središnja banka

2018/C 34/05	Mišljenje Europske središnje banke od 8. studenoga 2017. o izmjenama okvira Unije za kapitalne zahtjeve kreditnih institucija i investicijskih društava (CON/2017/46)	5
2018/C 34/06	Mišljenje Europske središnje banke od 8. studenoga 2017. o reviziji okvira Unije za upravljanje kriznim situacijama (CON/2017/47)	17

IV. Obavijesti

OBAVIJESTI INSTITUCIJA, TIJELA, UREDA I AGENCIJA EUROPSKE UNIJE

Vijeće

2018/C 34/07	Odluka Vijeća od 29. siječnja 2018. o obnovi mandata predsjednika žalbenih vijeća Ureda Europske unije za intelektualno vlasništvo	24
--------------	--	----

Europska komisija

2018/C 34/08	Tečajna lista eura	25
2018/C 34/09	Napomene s objašnjenjem kombinirane nomenklature Europske unije	26

Tijelo za europske političke stranke i europske političke zaklade

2018/C 34/10	Odluka Tijela za europske političke stranke i europske političke zaklade od 31. kolovoza 2017. o registriranju Europskoga kršćanskog političkog pokreta	27
--------------	---	----

V. Objave

POSTUPCI U VEZI S PROVEDBOM ZAJEDNIČKE TRGOVINSKE POLITIKE

Europska komisija

2018/C 34/11	Obavijest o pokretanju antisubvencijskog postupka u vezi s uvozom biodizela podrijetlom iz Argentine	37
--------------	--	----

POSTUPCI U VEZI S PROVEDBOM POLITIKE TRŽIŠNOG NATJECANJA

Europska komisija

2018/C 34/12	Prehodna prijava koncentracije (Predmet M.8804 – Bain Capital/Fedrigoni) – Predmet primjeren za primjenu pojednostavnjenog postupka ⁽¹⁾	48
2018/C 34/13	Prehodna prijava koncentracije (Predmet M.8775 – Shell/Impello) – Predmet primjeren za primjenu pojednostavnjenog postupka ⁽¹⁾	50
2018/C 34/14	Prehodna prijava koncentracije (Predmet M.8783 – Repsol/Kia/JV) – Predmet primjeren za primjenu pojednostavnjenog postupka ⁽¹⁾	51

⁽¹⁾ Tekst značajan za EGP.

I.

(Rezolucije, preporuke i mišljenja)

MIŠLJENJA

EUROPSKA KOMISIJA

MIŠLJENJE KOMISIJE

od 26. siječnja 2018.

o planu zbrinjavanja radioaktivnog otpada nastalog rastavljanjem objekta AMI u nuklearnoj elektrani Chinon u Francuskoj

(vjerodostojan je samo tekst na francuskom jeziku)

(2018/C 34/01)

Procjena u nastavku provodi se u skladu s odredbama Ugovora o Euratomu, ne dovodeći u pitanje bilo kakve dodatne procjene koje se provode u skladu s Ugovorom o funkcioniranju Europske unije te obvezama koje proizlaze iz njega i iz sekundarnog zakonodavstva ⁽¹⁾.

Europska komisija je 23. lipnja 2017., u skladu s člankom 37. Ugovora o Euratomu, od francuske vlade zaprimila opće podatke koji se odnose na plan zbrinjavanja radioaktivnog otpada ⁽²⁾ nastalog rastavljanjem objekta AMI u nuklearnoj elektrani Chinon.

Na temelju tih podataka i nakon savjetovanja sa skupinom stručnjaka Komisija je izradila sljedeće mišljenje:

1. udaljenost od elektrane do najbliže granice s drugom državom članicom, u ovom slučaju Ujedinjenom Kraljevnom, iznosi 384 km. Sljedeća najbliža država članica, Belgija, udaljena je 426 km. Udaljenost elektrane od najbliže granice sa susjednom zemljom, u ovom slučaju Kanalskih otoka (britanski krunski posjedi) otprilike je 300 km;
2. ne očekuje se da će u uvjetima normalnih radova rastavljanja plinoviti radioaktivni ispusti prouzročiti izloženost stanovništva druge države članice ili susjedne zemlje koja bi bila zdravstveno važna u odnosu na granične vrijednosti doza utvrđene u novim direktivama o osnovnim sigurnosnim standardima ⁽³⁾;
3. u uvjetima normalnih radova rastavljanja ne predviđaju se tekući radioaktivni ispusti u okoliš. Francuska nadležna tijela stoga neće izdati odobrenje za ispušt te vrste radioaktivnog otpadnog toka;
4. kruti radioaktivni otpad, nastao rastavljanjem i radom, privremeno će se uskladištiti na licu mjesta prije otpreme u ovlaštena postrojenja za obradu ili zbrinjavanje otpada u Francuskoj.

⁽¹⁾ Primjerice, u skladu s Ugovorom o funkcioniranju Europske unije trebalo bi dodatno procijeniti ekološke aspekte. Komisija bi za primjer htjela skrenuti pozornost na odredbe Direktive 2011/92/EU o procjeni učinaka određenih javnih i privatnih projekata na okoliš, kako je izmijenjena Direktivom 2014/52/EU, Direktive 2001/42/EZ o procjeni učinaka određenih planova i programa na okoliš, Direktive 92/43/EEZ o očuvanju prirodnih staništa i divlje faune i flore te Direktive 2000/60/EZ o uspostavi okvira za djelovanje Zajednice u području vodne politike.

⁽²⁾ Zbrinjavanje radioaktivnog otpada u smislu točke 1. Preporuke Komisije 2010/635/Euratom od 11. listopada 2010. o primjeni članka 37. Ugovora o Euratomu (SL L 279, 23.10.2010., str. 36.).

⁽³⁾ Direktiva Vijeća 96/29/Euratom od 13. svibnja 1996. o utvrđivanju osnovnih sigurnosnih normi za zaštitu zdravlja radnika i stanovništva od opasnosti od ionizirajućeg zračenja (SL L 159, 29.6.1996., str. 1.) i Direktiva Vijeća 2013/59/Euratom od 5. prosinca 2013. o osnovnim sigurnosnim standardima za zaštitu od opasnosti koje potječu od izloženosti ionizirajućem zračenju, i o stavljanju izvan snage direktiva 89/618/Euratom, 90/641/Euratom, 96/29/Euratom, 97/43/Euratom i 2003/122/Euratom (SL L 13, 17.1.2014., str. 1.) s učinkom od 6. veljače 2018.

Komisija preporučuje da provjere preostalih koncentracija radioaktivnosti, koje se provode radi potvrđivanja konvencionalne prirode krutog otpada nakon dekontaminacije, budu takve da je zajamčena usklađenost s kriterijima za dopuštanje iz direktiva o osnovnim sigurnosnim standardima;

5. u slučaju neplaniranih radioaktivnih ispusta do kojih može doći nakon nesreće tipa i veličine razmotrenih u općim podacima doze kojima bi stanovništvo u drugoj državi članici ili susjednoj zemlji vjerojatno bilo izloženo ne bi bile zdravstveno važne u odnosu na referentne razine utvrđene u direktivama o osnovnim sigurnosnim standardima.

Zaključno, Komisija smatra da nije vjerojatno da se provedbom plana zbrinjavanja bilo kojeg oblika radioaktivnog otpada nastalog rastavljanjem objekta AMI u nuklearnoj elektrani Chinon u Francuskoj, ni tijekom normalnog rada ni u slučaju nesreće tipa i veličine razmotrenih u općim podacima, prouzroči radioaktivna kontaminacija vode, tla ili zraka druge države članice ili susjedne zemlje koja bi bila zdravstveno važna s obzirom na odredbe direktiva o osnovnim sigurnosnim standardima.

Sastavljeno u Bruxellesu 26. siječnja 2018.

Za Komisiju

Miguel ARIAS CAÑETE

Član Komisije

II.

(Informacije)

INFORMACIJE INSTITUCIJA, TIJELA, UREDA I AGENCIJA EUROPSKE UNIJE

EUROPSKA KOMISIJA

Neprotivljenje prijavljenoj koncentraciji**(Predmet M.8348 – RAG Stiftung/Evonik Industries/Huber Silica)****(Tekst značajan za EGP)**

(2018/C 34/02)

Dana 22. lipnja 2017. Komisija je donijela odluku da se ne protivi prethodno spomenutoj prijavljenoj koncentraciji te je ocijenila da je ona sukladna s unutarnjim tržištem. Odluka se temelji na članku 6. stavku 1. točki (b), u vezi s člankom 6. stavkom 2. Uredbe Vijeća (EZ) br. 139/2004 ⁽¹⁾. Puni tekst odluke dostupan je samo na engleskom jeziku, a objavit će se nakon što se iz njega uklone sve moguće poslovne tajne. Odluka će biti dostupna:

- na internetskoj stranici Komisije posvećenoj tržišnom natjecanju, u odjeljku za koncentracije (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Odluke o spajanju mogu se pretraživati na različite načine, među ostalim po trgovačkom društvu, broju predmeta, datumu i sektoru,
- u elektroničkom obliku na internetskoj stranici EUR-Lexa (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=hr>) pod brojem dokumenta 32017M8348. EUR-Lex omogućuje mrežni pristup europskom zakonodavstvu.

⁽¹⁾ SL L 24, 29.1.2004., str. 1.

Neprotivljenje prijavljenoj koncentraciji**(Predmet M.8692 – SAICA/Emin Leydier)****(Tekst značajan za EGP)**

(2018/C 34/03)

Dana 23. siječnja 2018. Komisija je donijela odluku da se ne protivi prethodno spomenutoj prijavljenoj koncentraciji te je ocijenila da je ona sukladna s unutarnjim tržištem. Odluka se temelji na članku 6. stavku 1. točki (b) Uredbe Vijeća (EZ) br. 139/2004 ⁽¹⁾. Puni tekst odluke dostupan je samo na engleskom jeziku, a objavit će se nakon što se iz njega uklone sve moguće poslovne tajne. Odluka će biti dostupna:

- na internetskoj stranici Komisije posvećenoj tržišnom natjecanju, u odjeljku za koncentracije (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Odluke o spajanju mogu se pretraživati na različite načine, među ostalim po trgovačkom društvu, broju predmeta, datumu i sektoru,
- u elektroničkom obliku na internetskoj stranici EUR-Lexa (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=hr>) pod brojem dokumenta 32018M8692. EUR-Lex omogućuje mrežni pristup europskom zakonodavstvu.

⁽¹⁾ SL L 24, 29.1.2004., str. 1.

Neprotivljenje prijavljenoj koncentraciji
(Predmet M.8745 – CD&R/D'Ieteren/Belron)
(Tekst značajan za EGP)
(2018/C 34/04)

Dana 19. siječnja 2018. Komisija je donijela odluku da se ne protivi prethodno spomenutoj prijavljenoj koncentraciji te je ocijenila da je ona sukladna s unutarnjim tržištem. Odluka se temelji na članku 6. stavku 1. točki (b) Uredbe Vijeća (EZ) br. 139/2004 ⁽¹⁾. Puni tekst odluke dostupan je samo na engleskom jeziku, a objavit će se nakon što se iz njega uklone sve moguće poslovne tajne. Odluka će biti dostupna:

- na internetskoj stranici Komisije posvećenoj tržišnom natjecanju, u odjeljku za koncentracije (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Odluke o spajanju mogu se pretraživati na različite načine, među ostalim po trgovačkom društvu, broju predmeta, datumu i sektoru,
- u elektroničkom obliku na internetskoj stranici EUR-Lexa (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=hr>) pod brojem dokumenta 32018M8745. EUR-Lex omogućuje mrežni pristup europskom zakonodavstvu.

⁽¹⁾ SL L 24, 29.1.2004., str. 1.

III.

(Pripremni akti)

EUROPSKA SREDIŠNJA BANKA

MIŠLJENJE EUROPSKE SREDIŠNJE BANKE

od 8. studenoga 2017.

o izmjenama okvira Unije za kapitalne zahtjeve kreditnih institucija i investicijskih društava

(CON/2017/46)

(2018/C 34/05)

Uvod i pravna osnova

Europska središnja banka (ESB) zaprimila je zahtjeve Vijeća Europske unije (2. veljače 2017.) i Europskog parlamenta (20. veljače 2017.) za mišljenjem o prijedlogu uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o izmjeni Uredbe (EU) br. 575/2013 u odnosu na omjer financijske poluge, omjer neto stabilnih izvora financiranja, zahtjeve za regulatorni kapital i prihvatljive obveze, kreditni rizik druge ugovorne strane, tržišni rizik, izloženosti prema središnjim drugim ugovornim stranama, izloženosti prema društvima za zajednička ulaganja, velike izloženosti, zahtjeve u vezi s izvješćivanjem i objavljivanjem informacija i izmjeni Uredbe (EU) br. 648/2012 ⁽¹⁾ (dalje u tekstu „prijedlog izmjena CRR-a”).

Europska središnja banka je 17. i 20. veljače 2017. zaprimila zahtjeve Europskog parlamenta i Vijeća Europske unije, za mišljenjem o prijedlogu direktive Europskog parlamenta i Vijeća o izmjeni Direktive 2013/36/EU u pogledu izuzetih subjekata, financijskih holdinga, mješovitih financijskih holdinga, primitaka, nadzornih mjera i ovlasti te mjera za očuvanje kapitala ⁽²⁾ (dalje u tekstu „prijedlog izmjena CRD-a”).

Nadležnost ESB-a za davanje mišljenja utemeljena je na članku 127. stavku 4. i članku 282. stavku 5. Ugovora o funkcioniranju Europske unije budući da predložene izmjene CRR-a i CRD-a sadrže odredbe koje utječu na zadaće ESB-a u vezi s bonitetnim nadzorom kreditnih institucija u skladu s člankom 127. stavkom 6. Ugovora i doprinosu Europskog sustava središnjih banaka nesmetanom vođenju politika nadležnih tijela koje se odnose na stabilnost financijskog sustava, kako je navedeno u članku 127. Stavku 5. Ugovora. Upravno vijeće donijelo je ovo Mišljenje u skladu s prvom rečenicom članka 17. stavka 5. Poslovnika Europske središnje banke.

Opće napomene

ESB podržava paket bankovnih reformi Komisije, koji će u zakonodavstvo Unije provesti važne elemente plana globalne regulatorne reforme. Očekuje se da prijedlog Komisije značajno ojača regulatornu strukturu čime će se doprinijeti smanjenju rizika u bankarskom sektoru. Takav napredak u području smanjenja rizika otvorit će put prema istovremenom i proporcionalnom napretku u podjeli rizika.

Ovo mišljenje osvrće se na pitanja koja su od posebnog značaja za ESB, a koja su podijeljena u dva dijela: 1) promjene postojećeg regulatornog i nadzornog okvira Unije; i 2) provedba međunarodno dogovorenih nadzornih standarda.

⁽¹⁾ COM(2016) 850 final.

⁽²⁾ COM(2016) 854 final.

1. Promjene postojećeg regulatornog i nadzornog okvira Unije

1.1. Poboljšanja drugog stupa

1.1.1. Prijedlog izmjena provedbe zahtjeva iz okvira Bazel III. u sklopu drugog stupa ⁽¹⁾ u Direktivi o kapitalnim zahtjevima ⁽²⁾ (CRD) nastoji ostvariti veću konvergenciju nadzora u Uniji tako da jasnije definira elemente redosljeda kapitala i uvođenje smjernica drugog stupa o dodatnom regulatornom kapitalu, kao i znatno strože uvjete prema kojima nadležna tijela mogu izvršavati svoje nadzorne ovlasti u ovom kontekstu.

1.1.2. Iako ESB načelno podržava konvergenciju nadzora, prijedlog razvoja regulatornih tehničkih standarda o dodatnom regulatornom kapitalu nije prikladan alat za postizanje tog cilja.

Kao prvo, zahtjevi u sklopu drugog stupa su drugačiji ovisno o instituciji, zbog čega se nadležno tijelo mora koristiti nadzornom procjenom. Oslanjanje samo na regulatorne tehničke standarde Europskog nadzornog tijela za bankarstvo (EBA) ili njihova upotreba samo za dijelove elemenata rizika neće stvoriti pristup prilagođen pojedinoj instituciji i utemeljen na riziku, a koji uzima u obzir različitost profila rizika u institucijama, te bi čak sprječavao nadležna tijela da održavaju korak s rizicima i razvojem industrije.

Kao drugo, Smjernice EBA-e o zajedničkim postupcima i metodologijama za postupak nadzorne provjere i ocjene (SREP) ⁽³⁾ već pružaju zajednički temelj za dosljednu provedbu SREP-a u Uniji, koji omogućava dostatan stupanj nadzorne procjene i može se nadopuniti stručnim pregledima EBA-e. Posljednjih godina konvergencija je značajno poboljšana provedbom navedenih Smjernica ⁽⁴⁾ i uvođenjem ESB-ove SREP metodologije koja se dosljedno primjenjuje na području jedinstvenog nadzornog mehanizma (SSM) ⁽⁵⁾.

Uzimajući u obzir povoljan razvoj događaja, ESB smatra da je sadašnji okvir prikladan i da će po pitanju konvergencije, jedinstveno tržište i dalje imati koristi od postojećih alata, uz mogućnost njihove nadopune dodatnim korištenjem stručnih pregleda EBA-e.

1.1.3. Pored toga, prijedlog izmjena CRD-a dodjeljuje kreditnim institucijama, a ne nadzornim tijelima, pravo odlučivanja unutar određenih granica, o sastavu regulatornog kapitala koji se drži radi udovoljavanja zahtjevima u sklopu drugog stupa i isključuje mogućnost utvrđivanja zahtjeva u sklopu drugog stupa tako da im se u potpunosti udovolji iz redovnog osnovnog kapitala. ESB smatra da bi nadzorna tijela trebala zadržati pravo određivanja zahtijevanog sastava dodatnog regulatornog kapitala i tražiti da se dodatni kapitalni zahtjevi moraju isključivo ostvariti iz redovnog osnovnog kapitala. S bonitetnog stajališta, kriza bankovnog sustava i nedavni događaji na tržištu pokazali su da može biti značajnih izazova u postupanju s, primjerice, instrumentima dodatnog osnovnog kapitala, čiji kapaciteti pokrića gubitka nisu jednako učinkoviti kao oni redovnog osnovnog kapitala, a čiji bi troškovi dodatno ugrozili profitabilnost kreditnih institucija. Pored toga, od trenutka preuzimanja zadaće bonitetnog nadzora, praksa ESB-a je da se za zahtjeve u sklopu drugog stupa koristi redovni osnovni kapital. Zahtijevanjem da se zaštitni slojevi kapitala popune isključivo redovnim osnovnim kapitalom, zakonodavna tijela Unije utvrdila su svoju sklonost prema kapitalu najviše kvalitete. Promjena u praksi imala bi za posljedicu smanjenje predvidljivosti za kreditne institucije, kao i nejednake tržišne uvjete.

⁽¹⁾ Dostupno na mrežnim stranicama BIS-a, www.bis.org.

⁽²⁾ Direktiva 2013/36/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 26. lipnja 2013. o pristupanju djelatnosti kreditnih institucija i bonitetnom nadzoru nad kreditnim institucijama i investicijskim društvima, izmjeni Direktive 2002/87/EZ te stavljanju izvan snage direktiva 2006/48/EZ i 2006/49/EZ (SL L 176, 27.6.2013., str. 338.).

⁽³⁾ Vidjeti Smjernice EBA/GL/2014/13 Europskog nadzornog tijela za bankarstvo (EBA) od 19. prosinca 2014. o zajedničkim postupcima i metodologijama za postupak nadzorne provjere i ocjene (SREP).

⁽⁴⁾ Vidjeti Izvješće EBA-e o konvergenciji nadzornih praksi (EBA-Op-2016-11), 14. srpnja 2016., dostupno na mrežnim stranicama EBA-e www.eba.europa.eu.

⁽⁵⁾ Na temelju članka 4. stavka 1. točke (f) Uredbe Vijeća (EU) br. 1024/2013 od 15. listopada 2013. o dodjeli određenih zadaća Europskoj središnjoj banci u vezi s politikama bonitetnog nadzora kreditnih institucija (SL L 287, 29.10.2013., str. 63.) (SSMR), ESB provodi nadzorne provjere i u tu svrhu je utvrđena zajednička SREP metodologija (vidjeti osobito *ECB Guide on Banking Supervision* iz listopada 2014., dostupan na mrežnim stranicama ESB-a na www.ecb.europa.eu). Stoga je osjetno povećana dosljednost u dodatnim zahtjevima nametnutim značajnim kreditnim institucijama. Posebno se ističe da je u odnosu na značajne kreditne institucije unutar SSM-a, korelacija između sveukupne ocjene SREP-a i kapitalnih zahtjeva povećana s 26 % prije 2014., na 76 % u 2016. (vidjeti stranicu 44. brošure SSM SREP Methodology Booklet 2016. dostupne na mrežnim stranicama ESB-ovog nadzora banaka www.bankingsupervision.europa.eu).

- 1.1.4. Premda će uvođenje zajedničkog temelja za određivanje smjernica za pitanja kapitala pomoći u njihovoj dosljednoj provedbi širom Unije, ESB smatra da bi prijedlog izmjena CRD-a trebao jasnije odražavati potrebu za fleksibilnim određivanjem uputa u sklopu drugog stupa. Konkretno, potrebno je uzeti u obzir vezu između praga testiranja otpornosti na stres i određenja uputa u sklopu drugog stupa. Budući da nadzorno testiranje otpornosti na stres služi kao polazna točka za određivanje uputa u sklopu drugog stupa, prijedlog izmjena CRD-a trebao bi, u skladu s trenutnim međunarodnim najboljim praksama, također dozvoljavati nadležnim tijelima primjenu fiksnog praga kod testiranja otpornosti na stres u svim kreditnim institucijama koji može biti niži od ukupnih kapitalnih zahtjeva za SREP (TSCR). Fleksibilnost korištenja fiksnog praga treba biti dostupna kao trajna mogućnost. Nadalje, korištenje TSCR-a trebalo bi prilagoditi metodologiji korištenoj pri testiranju otpornosti na stres. Primjerice, korištenje TSCR praga u nepovoljnom scenariju zahtijeva primjenu pristupa dinamične bilance. Dodatno, odredba o trogodišnjem preispitivanju treba biti uključena u prijedlog izmjena CRD-a.
- 1.1.5. Nadalje, potrebno je dodatno razjasniti međudjelovanje uputa u sklopu drugog stupa i zahtjeva za kombinirani zaštitni sloj. Posebice je potrebno izbjeći moguće sukobe s ciljevima politike protucikličkog zaštitnog sloja kapitala. To uključuje prestanak oslovljavanja „cikličkih ekonomskih fluktuacija” kao cilja politike uputa u sklopu drugog stupa. Dalje, premda bi svako preklapanje uputa u sklopu drugog stupa i zahtjeva u sklopu drugog stupa trebalo izbjegavati, prijedlog izmjena CRD-a treba pojasniti da, kada testiranje otpornosti na stres prepoznaje dodatne vrste kreditnog rizika u hipotetskoj situaciji, a koje su dio zahtjeva u sklopu drugog stupa, nadležna tijela zadržavaju sposobnost primjene mjera za rješavanje tih rizika unutar smjernica drugog stupa.
- 1.1.6. Prijedlog izmjena CRD-a ograničava ovlasti nadležnih tijela da zahtijevaju od kreditnih institucija da im dostave dodatne ili učestalije informacije. Premda ESB u potpunosti podržava osnovni cilj izbjegavanja dvostrukog izvješćivanja i smanjenja troškova izvješćivanja, mogućnost traženja *ad hoc* granularnih podataka od ključne je važnosti za pravilnu ocjenu profila rizika kreditne institucije za, između ostalog, potrebe SREP-a. Takve rizike je teško u potpunosti obuhvatiti unaprijed, pomoću usklađenog izvješćivanja, naročito zbog načina na koji se razvijaju aktivnosti i rizici kreditnih institucija. Štoviše, nadležna tijela će uvijek imati potrebu prikupljati dodatne granularne podatke kako bi pravilno ocijenila snage i slabosti kreditnih institucija u odnosu na konkretne rizike ili kategorije imovine, primjerice u kontekstu loših kredita. Iz tih razloga, stajalište ESB-a jest da bi navedena ograničenja trebala biti uklonjena iz prijedloga izmjena CRD-a.
- 1.1.7. Nadležnim tijelima treba omogućiti da nameću zahtjeve regulatornog kapitala uvijek kad je kamatni rizik izvor zabrinutosti, a ne samo onda kad rizici prelaze određeni unaprijed utvrđen prag. Nadalje, prijedlog zaduženja EBA-e da odredi određene pojmove za svrhu ocjene izloženosti kreditnih institucija kamatnom riziku koji proizlazi iz aktivnosti knjige pozicija kojima se ne trguje, predlaže iscrpan popis okolnosti koje zahtijevaju provođenje nadzornih mjera kao rezultat mogućih promjena u kamatnim stopama⁽¹⁾. Stajalište ESB-a jest da nadležnim tijelima treba biti dati veću fleksibilnost u provođenju nadzornih mjera.
- 1.1.8. Prijedlog izmjena CRD-a zahtijeva od nadležnih tijela da se savjetuju sa sanacijskim tijelima prije usvajanja dodatnih kapitalnih zahtjeva⁽²⁾. Premda ESB podupire cilj postizanja učinkovite koordinacije sa sanacijskim tijelima, prijedlog za službeni postupak savjetovanja sa sanacijskim tijelima prije odlučivanja o zahtjevima dodatnog regulatornog kapitala ili pružanju smjernica na način određen u CRD-u pokazao bi se nepotrebno opterećujući i neopravdano formalan u praksi, bez poboljšanja sadržaja postojećeg uređenja. Osim toga, postojeći Memorandum o razumijevanju između ESB-a i Jedinstvenog sanacijskog odbora⁽³⁾, koji je prvi puta proveden u kontekstu usavršavanja odluka donesenih na temelju SREP-a u 2016., već sad osigurava učinkovitu suradnju. Uzimajući u obzir neobvezujuću narav smjernica u području kapitala, odluka o donošenju takvih smjernica treba ostati izvan okvira zajedničkih odluka i treba isključivo biti predmetom izmjene informacija među članovima kolegija.

⁽¹⁾ Vidjeti prijedlog novog članka 98. stavka 5.a CRD-a.

⁽²⁾ Vidjeti prijedlog novog članka 104.c CRD-a.

⁽³⁾ Memorandum o razumijevanju između Jedinstvenog sanacijskog odbora i Europske središnje banke od 22. prosinca 2015. u pogledu suradnje i razmjene informacija, dostupno na mrežnim stranicama ESB-a www.ecb.europa.eu.

1.2. Međudjelovanje mikro i makrobonitetnih ovlasti

ESB načelno podupire ideju uklanjanja drugog stupa kao jednog od makrobonitetnih instrumenata, ali ponovno naglašava svoj stav da uklanjanje zahtjeva drugog stupa ne smije ostaviti nadležna tijela s alatima nedovoljnim za izvršavanje njihovih zaduženja i postizanje ciljeva politike⁽¹⁾. Stoga, podrška ESB-a prijedlogu za eliminiranjem zahtjeva u sklopu drugog stupa kao makrobonitetnog instrumenta ovisi o uvjetu da se opseg alata proširi i učini operativnim. Operativan i učinkovit makrobonitetni okvir je posebno važan u monetarnoj uniji gdje su makrobonitetne politike potrebne radi rješavanja neravnoteža specifičnih za određeno područje ili sektor, pri čemu igra ključnu pomoćnu ulogu u rješavanju heterogenosti u financijskim i poslovnim ciklusima u državama članicama i na taj način pomaže održati integritet jedinstvenog tržišta i sačuvati financijsku stabilnost. Istodobno, revidirani okvir bi trebao izbjegavati poticanje donošenja pojedinačnih odluka koje bi mogle povećati rizik fragmentacije tržišta i stvoriti prepreke za konsolidaciju bankovnog sustava.

U općenitijem smislu, ESB ponavlja važnost temeljitog makrobonitetnog preispitivanja, kao što je istaknuto u doprinosu ESB-a savjetovanju Europske komisije o preispitivanju okvira makrobonitetne politike Unije. U međuvremenu, u vezi s poboljšanjem operativne učinkovitosti makrobonitetnog okvira, sljedeće minimalne prilagodbe postojećeg okvira su od prioritetne važnosti. Kao prvo, postojeća hijerarhija redosljeda aktivacijskog mehanizma (tzv. „red važnosti“) treba biti povučena. Postojeći hranidbeni lanac pruža nepovoljne poticaje u odnosu na odabir instrumenata i ima za posljedicu sklonost prema nepostupanju. Drugo, velika raznolikost postupaka obavješćivanja i aktiviranja makrobonitetnih mjera mora se urediti, pojednostaviti i uskladiti. To bi, među ostalim, sadržavalo utvrđivanje objedinjenog i pojednostavnjenog postupka aktiviranja za korištenje makrobonitetnih alata navedenih u članku 458. Uredbe o kapitalnim zahtjevima⁽²⁾ (CRR) i usklađivanje postupaka aktiviranja za različite zaštitne slojeve kapitala na način koji omogućava makrobonitetnim tijelima da rade na djelotvoran, učinkovit i pravovremen način. U tom pogledu, promjene pravila koja se odnose na zaštitne slojeve ostalih sistemski važnih institucija i na zaštitne slojeve za sistemski rizik trebaju se uzeti u razmatranje kako bi se razjasnila svrha zaštitnog sloja politike, čime se uklanjaju preklapanja i povećava učinkovitost njihova korištenja od strane nadležnih tijela. Treće, proces propisan člankom 136. stavkom 3. CRD-a treba urediti tako da svako označeno nadležno tijelo procjenjuje odgovarajuću stopu protucikličkog zaštitnog sloja na tromjesečnoj osnovi, ali određuje ili ponovno određuje stopu samo ako nastupi promjena intenziteta cikličkih sistemskih rizika. U ovom kontekstu, postupci obavješćivanja o stopi protucikličkog zaštitnog sloja trebaju se izmijeniti tako da zahtijevaju od označenih nadležnih tijela država članica sudionica SSM-a da dostave ESB-u podatke navedene u točkama od (a) do (g) članka 136. stavka 7. CRD-a. Konačno, ESB smatra da je revidiranje okvira makrobonitetne politike u pravilnim intervalima od iznimne važnosti, uzimajući u obzir kretanja u analitičkom okviru kao i praktično iskustvo u provedbi politike. U tom pogledu, treba uvesti odredbu o pregledu kojom bi se sveobuhvatno procijenio makrobonitetni okvir unutar sljedeće tri godine, uključujući opseg i prikladnost alata.

1.3. Prekogranično izuzeće za bonitetne zahtjeve

1.3.1. ESB općenito podržava uvođenje mogućnosti da nadležno tijelo izuzme od primjene bonitetne zahtjeve na pojedinačnoj osnovi za društvo kći čije se sjedište nalazi u državi članici različitoj od one u kojoj se nalazi matično društvo, što je u skladu s uspostavom SSM-a i bankovne unije.

1.3.2. Dodatni bonitetni zaštitni mehanizmi i tehničke modifikacije mogu se koristiti za rješavanje mogućih prijetnji financijskoj stabilnosti bankovne unije, koja još uvijek ide k svome dovršetku, a koje nastaju primjenom ovog mehanizma izuzeća. Osobito bi se sljedeća dva preduvjeta mogla uvesti kako bi društva kćeri imala koristi od izuzeća: (a) društva kćeri koja ispunjavaju uvjete za izuzeće ne smiju sama za sebe prelaziti određeni prag, npr. pragove značaja kako su određeni u SSMR-u; i (b) izuzeće treba biti ograničeno na najmanje 75 %, npr. najmanji iznos zahtjeva regulatornog kapitala mogao bi se smanjiti najviše od 8 % do 6 % iznosa ukupne izloženosti riziku. U tom pogledu, jamstvo bi bilo potrebno samo u odnosu na iznos zahtjeva regulatornog kapitala koji je stvarno izuzet. Nadalje, ESB preporuča da se ti uvjeti trebaju preispitati tri godine nakon njihovog stupanja na snagu i da se posebno treba razmotriti ako se donja granica treba dodatno smanjiti u kontekstu razvoja bankovne unije.

⁽¹⁾ Vidjeti doprinos ECB-a savjetovanju Europske komisije o preispitivanju okvira makrobonitetne politike Europske unije (12. prosinac 2016.), dostupno na mrežnim stranicama ESB-a www.ecb.europa.eu.

⁽²⁾ Uredba (EU) br. 575/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 26. lipnja 2013. o bonitetnim zahtjevima za kreditne institucije i investicijska društva i o izmjeni Uredbe (EU) br. 648/2012 (SL L 176, 27.6.2013., str. 1.).

- 1.3.3. Prijedlog izmjena CRR-a treba dodatno razjasniti da jamstvo koje za društvo kći daje matično društvo mora biti prikladno odraženo u bonitetnim zahtjevima za kreditni rizik koji se primjenjuje na to matično društvo. Matično društvo trebalo bi imati 100 % glasačkih prava u društvu kćeri.
- 1.3.4. Konačno, trebalo bi postaviti prikladne prijelazne mehanizme za provedbu prekograničnog kapitalnog izuzeća, uzimajući u obzir daljnji planirani razvoj bankovne unije kako je naznačen u Komunikaciji Komisije Europskom Parlamentu, Vijeću, Europskoj središnjoj banci, Europskom gospodarskom i socijalnom odboru i Odboru regija o dovršetku bankovne unije ⁽¹⁾ (dalje u tekstu: „Komunikacija o dovršetku bankovne unije”).

1.4. *Provedba Međunarodnog standarda financijskog izvještavanja 9 (MSFI 9)*

Prijedlog izmjena CRR-a predviđa prijelazno razdoblje za odredbe o očekivanim kreditnim gubicima prema MSFI 9 ⁽²⁾ radi umanjena učinka MSFI 9 na regulatorni redovni osnovni kapital kreditnih institucija ⁽³⁾. ESB preporuča da razdoblje linearnog postupnog uvođenja prijelaznih mjera za MSFI 9 počne 1. siječnja 2018. ⁽⁴⁾. U tom kontekstu, potiče se predsjedništvo Vijeća da ubrza zakonodavni postupak usvajanja prijelaznog uređenja za MSFI 9.

Osim toga, bilo bi preporučljivo primijeniti prijelazno razdoblje samo na početno smanjenje redovnog osnovnog kapitala 1. siječnja 2018. (statički pristup), a ne i na očekivane iznose gubitka izračunatog prema MSFI 9 na dan podnošenja izvješća u prijelaznom razdoblju (dinamički pristup), jer bi potonji pristup prouzročio odgodu pune primjene MSFI 9 ⁽⁵⁾.

Radi izbjegavanja dvostrukog uračunavanja iznosa vraćenih u redovni osnovni kapital, ESB preporučuje izradu ispravaka tijekom prijelaznog razdoblja za sve dijelove CRR-a koji pretpostavljaju smanjenje redovnog osnovnog kapitala, npr. za ponovno uračunavanje u dopunski kapital, za iznose odgođene porezne imovine koja se ne može odbiti, kao i za smanjenja iznosa izloženosti za standardizirani pristup kreditnom riziku, omjer financijske poluge i okvire velikih izloženosti.

Prijelazne mjere trebaju biti obvezujuće za sve institucije; u suprotnom institucije koje se izuzmu od primjene mogle bi primorati druge institucije da počnu primjenjivati nova pravila prije određenog roka, čime bi se išlo protiv same svrhe davanja više vremena za prilagodbu početnog smanjenja redovnog osnovnog kapitala pri prelasku na MSFI 9.

1.5. *Dodatni odbici i prilagodbe redovnog osnovnog kapitala*

ESB pozdravlja Komisijino pojašnjenje područja primjene članka 104. stavka 1. točke (d) CRD-a i članka 16. stavka 2. točke (d) SSMR-a koje je izneseno u Izvješću Komisije Europskom parlamentu i Vijeću o jedinstvenom nadzornom mehanizmu uspostavljenom na temelju Uredbe (EU) br. 1024/2013 (dalje u tekstu: „Izvješće o SSM-u”) ⁽⁶⁾ i, posebno, potvrdu da su nadležna tijela ovlaštena zahtijevati da kreditna institucija primijeni određene prilagodbe (odbitke, filtre ili slične mjere) na izračun regulatornog kapitala, u slučaju kada se računovodstveni tretman koji je kreditna institucija primijenila ne smatra razboritim sa stajališta nadzora. ESB smatra da je takvo razjašnjenje potrebno uključiti izravno u tekst CRD-a da bi se osigurala pravna sigurnost.

1.6. *Posredničko matično društvo u EU*

ESB pozdravlja obvezu osnivanja posredničkih matičnih društava u EU za bankovne grupacije iz treće zemlje koje imaju dvije ili više institucija osnovanih u Uniji, uz zadovoljavanje određenih uvjeta ili dosezanje pragova ⁽⁶⁾, budući da će se time omogućiti konsolidirajućem nadzornom tijelu procjena rizika i općeg stanja financija cijele bankovne grupe u Uniji i primjenu bonitetnih zahtjeva na konsolidiranoj osnovi.

⁽¹⁾ COM (2017) 592 final.

⁽²⁾ Vidjeti Odbor za međunarodne računovodstvene standarde, MSFI 9 Financijski instrumenti (2014.), dostupno na www.ifs.org.

⁽³⁾ Vidjeti prijedlog novog članka 473.a CRR-a.

⁽⁴⁾ U skladu s prijedlogom novog stavka 96 A dokumenta Basel III, vidjeti BCBS standarde: Regulatorni tretman računovodstvenih odredaba - privremeni pristup i prijelazni mehanizmi, ožujak 2017., dostupno na mrežnim stranicama BIS-a www.bis.org. Na temelju ovog stavka, postoci za svaku godinu određuju se na pravocrtnoj osnovi.

⁽⁵⁾ COM (2017) 591 final.

⁽⁶⁾ Vidjeti prijedlog novog članka 21.b CRD-a.

Međutim, određeni aspekti prijedloga izmjena CRD-a zahtijevaju dodatno pojašnjenje radi izbjegavanja regulatorne arbitraže. Kao prvo, obveza bi se trebala primjenjivati na kreditne institucije trećih zemalja, kao i na podružnice (tj. također u slučajevima kada se operacije grupe iz treće zemlje provode, djelomično ili isključivo, preko podružnica). Kao drugo, nakon osnivanja posredničkog matičnog društva u EU, treba učiniti obveznim da se postojeće podružnice iste bankovne grupe iz treće države koje premašuju određeni prag ponovno osnuju kao podružnice kreditne institucije odobrene u Uniji zbog sprječavanja mogućnosti regulatorne arbitraže, budući da nadzor podružnica iz trećih država nije usklađen. Također je važno, kroz dulje razdoblje, uskladiti regulatorni i nadzorni okvir za podružnice iz trećih država u Uniji. Kao treće, bilo da je posredničko EU matično društvo osnovano kao financijski holding, mješoviti financijski holding ili kao kreditna institucija, treba osigurati da okvir za određivanje nadzora na konsolidiranoj osnovi ne poluči neodgovarajuće rezultate ili ugrozi provođenje učinkovitog i djelotvornog nadzora od strane nadležnih nadzornih tijela za grupu iz trećih država na pojedinačnoj osnovi. Slijedom toga, kada je posredničko matično društvo u EU osnovano kao kreditna institucija, a u svrhu izjednačavanja tržišnih uvjeta, treba razmotriti uvođenje kriterija sličnog onom iz članka 111. stavka 5. CRD-a koji se trenutačno primjenjuje na financijske holdinge i mješovite financijske holdinge. Osim toga, treba razjasniti opseg primjene i postupak povezan s provedbom članka 111. stavka 5. CRD-a. Kao četvrto, u slučaju sukoba zakona trećih zemalja i zahtjeva za jedinstvenim posredničkim matičnim društvom u EU, koji bi mogao spriječiti ili nepotrebno otežati usklađenost s normama posredničkog matičnog društva u EU, treba istražiti mogućnost odstupanja od propisa tako da nadležna tijela u iznimnim slučajevima mogu imati ovlast da slobodno odlučuju o hoće li dozvoliti osnivanje dvaju zasebnih posredničkih matičnih društva u EU (ili da se posebni subjekti izdvoje iz jedinstvenog posredničkog matičnog društva u EU). U tom slučaju, prag za posredničko matično društvo u EU treba se primijeniti na razini cjelokupne grupacije iz treće zemlje, prije nego se koristi diskrecijskom ovlašću, tako da se diskrecijskom ovlašću ne prouzroči zaobilaženje primjenjivih pragova za osnivanje posredničkog matičnog društva u EU, kao što je određeno u prijedlogu izmjena CRD-a.

1.7. *Proporcionalnost u izvješćivanju*

U pogledu obveza izvješćivanja manjih institucija, ESB općenito podržava proporcionalni pristup. U nekim slučajevima, na manje institucije treba primijeniti obvezu pojednostavljenog izvješćivanja u skladu s njihovom veličinom, složenosti i rizičnosti.

Predloženo smanjenje učestalosti regulatornog izvješćivanja ⁽¹⁾ malih kreditnih institucija sprječava nadležna tijela u provođenju odgovarajućeg nadzora nad tim kreditnim institucijama ⁽²⁾. Regulatorna izvješća su od velikog značaja, jer spadaju među najvažnije izvore podataka o nadzoru koji su u tijeku nad manjim institucijama. Dostupnost odgovarajućih podataka omogućava nadležnim tijelima da prilagode intenzitet nadzornih radnji u pogledu takvih institucija. Osim toga, premda bi smanjenje učestalosti izvješćivanja snizilo troškove usklađivanja za manje institucije sa stajališta izdataka za ljudske resurse, nije izgledno da bi bilo manje opterećujuće u pogledu informatičke infrastrukture, jer manje institucije ipak moraju uvesti prikladne informatičke sustave, a većina tih troškova je već nastala.

Umjesto smanjenja učestalosti regulatornog izvješćivanja, ESB predlaže da se opseg izvješćivanja za manje institucije izmjeni nakon što EBA procijeni financijski učinak koji na kreditne institucije ima Provedbena uredba Komisije (EU) br. 680/2014 ⁽³⁾ u odnosu na troškove usklađivanja i nadzorne pogodnosti ⁽⁴⁾.

Dosljedna primjena načela proporcionalnosti treba biti sustavnije prepoznata u cijelom CRR-u. Treba prepoznati posebne slučajeve za koje proporcionalniji postupak može sniziti troškove usklađivanja, bez ugrožavanja režima bonitetnog nadzora. Proporcionalniji pristup može se također primijeniti posebice u područjima unutarnjeg upravljanja i režima sposobnosti i primjerenosti, remuneracije i objavljivanja podataka.

⁽¹⁾ Vidjeti prijedlog novog članka 99. stavka 4., članka 101. stavka 5., članka 394. stavka 3. i članka 430. stavka 1. CRR-a.

⁽²⁾ Ovaj bi prijedlog utjecao na otprilike 80 % svih manje značajnih institucija.

⁽³⁾ Provedbena uredba Komisije (EU) br. 680/2014 od 16. travnja 2014. o utvrđivanju provedbenih tehničkih standarda o nadzornom izvješćivanju institucija u skladu s Uredbom (EU) br. 575/2013 Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 191, 28.6.2014., str. 1.).

⁽⁴⁾ Vidjeti prijedlog novog članka 99. stavka 7. CRR-a.

1.8. *Automatska ograničenja raspodjela*

U pogledu prijedloga izmjena CRD-a u pogledu pitanja najvećeg raspodjeljivog iznosa (NRI), ESB pozdravlja pojašnjenje redosljeda kapitala. Pored toga, ESB predlaže da se sva privremena/godišnja dobit, a koja već nije uključena u redovni osnovni kapital (umanjeno za već isplaćene raspodjele), treba uključiti u NRI, a ne samo dobit koja je nastala nakon posljednje raspodjele. Usmjeravanje pozornosti na posljednju raspodjelu ili isplatu ograničava iznos dobiti koja se može koristiti za izračun NRI. Kreditne institucije često donose odluke o isplati kupona, dividendi i bonusa na različite datume. Što češće kreditna institucija donosi odluke ili isplaćuje raspodjele dobiti, to je kraće razdoblje tijekom kojeg se stvara dobit, a time je i niži iznos dobiti koja ulazi u izračun NRI. Ovo ograničenje nije opravdano ako je ostvarena privremena/godišnja dobit koja još nije uključena u redovni osnovni kapital veća od učinjenih raspodjela.

1.9. *Kreditni rizik i rizik druge ugovorne strane*

1.9.1. Premda je zakonodavstvo 2. razine sveobuhvatno razjasnilo model u odnosu na uvjete kreditnog, tržišnog i operativnog rizika, takve specifičnosti još uvijek imaju nedostatke u pogledu kreditnog rizika druge ugovorne strane. ESB preporuča da se CRR izmijeni tako da se od EBA-e zatraži razvoj regulatornih tehničkih standarda sa specifičnim kriterijima procjene za metodu internog modela (IMM) i za naprednu metodu prilagodbe kreditnom vrednovanju (A-CVA). Ti regulatorni tehnički standardi trebaju detaljnije odrediti procjenu značajnosti promjena metode i proširenja modela za IMM i A-CVA. Konačno, treba dodati odredbu kojom će se kreditne institucije obvezati na dobivanje odobrenja od nadležnih tijela da bi se mogle prijaviti za A-CVA pristup.

1.9.2. Kreditne institucije koje su već uvele IMM ne koriste isključivo tu metodu, već koriste i druge (vanjske) metode za izračun neke od svojih izloženosti. Stoga postoji zabrinutost da velik broj kreditnih institucija neće moći udovoljiti zahtjevu da se IMM ne smije primijeniti u kombinaciji s drugim metodama. U tu svrhu, CRR se treba izmijeniti da se omogući kreditnim institucijama da ishode odobrenje za korištenje IMM za kreditni rizik druge ugovorne strane na temelju trajnog izuzeća, kao što mogu za druge vrste rizika.

1.9.3. Nadalje, trenutna pravila CRR-a za određivanje dospjeća treba proširiti tako da obuhvate transakcije financiranja izvedenica i vrijednosnih papira, kao i transakcije bez roka dospjeća.

1.9.4. Definicija pojma nadzorne delte predložena od strane Komisije za novi standardizirani pristup mjerenju izloženosti kreditnog rizika druge ugovorne strane treba se izravnati s matematički ispravnim standardima Bazelskog odbora za nadzor banaka (BCBS).

1.10. *Tretman financijskih holdinga i mješovitih financijskih holdinga*

1.10.1. ESB podržava usklađivanje i poboljšanje nadzora nad financijskim holdinzima i mješovitim financijskim holdinzima. Važno je da se radnjama konsolidiranog nadzora mogu direktno ciljati matična društva bankovne grupacije, bez obzira radi li se o instituciji ili holdingu. U tom pogledu, temeljni je cilj nadzora osigurati da matično društvo vrši upravljanje i koordinaciju nad svojim podružnicama na način koji učinkovito potiče konsolidirani nadzor. Općenito, novi režim treba omogućiti da se u obzir uzmu određena posebna svojstva financijskog holdinga ili mješovitog financijskog holdinga i njegove uloge unutar grupacije, u cilju izbjegavanja prekomjernih prepreka funkcioniranju grupacije.

1.10.2. Pojedine aspekte prijedloga izmjena CRD-a i CRR-a bilo bi korisno poboljšati ili razjasniti. Primjerice, potrebno je pojasniti na koji je način prijedlog izmjena u pogledu odobrenja financijskih holdinga i mješovitih financijskih holdinga povezan s postojećim pravilima nadzora nad kvalificiranim udjelima. Pored toga, prijedlog izmjena CRD-a i CRR-a nedovoljno jasno ukazuje koja se od postojećih odredbi o kreditnim institucijama trebaju tumačiti kao ona koja uključuju financijski holding i mješoviti financijski holding za potrebe konsolidiranog nadzora. Potrebna je daljnja specifikacija u odnosu na postojeće nadzorne mjere koje konsolidirajuće nadzorno tijelo može primijeniti na financijski holding i mješoviti financijski holding.

1.10.3. Pored toga, treba razmotriti učinak prijedloga izmjena na članak 111. CRD-a. Posebno brine što se konsolidirajuće nadzorno tijelo može nalaziti u području nadležnosti različitom od onog u kojem se nalazi financijski holding ili mješoviti financijski holding. Tada bi konsolidirajuće nadzorno tijelo trebalo osigurati sukladnost s konsolidiranim zahtjevima za financijski holding ili mješoviti financijski holding osnovan u drugoj državi članici. Prijedlog izmjena CRD-a trebao bi uključiti odredbe koje detaljnije određuju kako provesti učinkovitu prekograničnu suradnju u takvom slučaju.

1.10.4. Konačno, prijedlog izmjena CRD-a trebao bi uključiti odredbe koje pojašnjavaju tretman postojećih financijskih holdinga i mješovitih financijskih holdinga koji su u području primjene ovih odredbi.

1.11. *Nadzor nad velikim prekograničnim investicijskim društvima*

Velika i složena investicijska društva slična bankama koja pružaju usluge investiranja koje imaju učinak na njihove bilance, posebno ona s prekograničnim operacijama, mogu predstavljati povećan rizik financijskoj stabilnosti kao i povećani rizik od učinka prelijevanja na druge banke. ESB smatra da konsolidirani i samostalni nadzor velikih prekograničnih investicijskih društava sličnim bankama u Uniji opravda dodatno razmatranje, kako bi se osigurala primjena razboritih i dosljednih nadzornih standarda razmjernih rizicima koji ta društva mogu predstavljati. Jedna od mogućnosti bila bi izmjena CRD/CRR-a radi osiguravanja da se velika prekogranična investicijska društva smatraju kreditnim institucijama ⁽¹⁾. To bi se odnosilo na investicijska društva koja učestalo provode aktivnosti slične aktivnostima banaka, koje su iste vrste kao one koje provode banke. Za investicijska društva koja nisu u toj kategoriji trebalo bi zadržati postojeće razlikovanje tretmana kako je odraženo u nacionalnim uređenjima.

1.12. *Nacionalne ovlasti*

1.12.1. SSMR dodjeljuje ESB-u određene zadaće koje se odnose na bonitetni nadzor kreditnih institucija, u pogledu doprinošenja sigurnosti i pouzdanosti kreditnih institucija i stabilnosti financijskog sustava. Obavljanje tih zadaća vrši se uz punu pažnju prema jedinstvenosti i integritetu unutarnjeg tržišta te jednakom tretmanu kreditnih institucija i s ciljem sprječavanja regulatorne arbitraže ⁽²⁾. U tu svrhu, ESB mora primijeniti odgovarajuće pravo Unije, a kad se to pravo odnosi na direktive, onda i nacionalno zakonodavstvo kojim se prenose te Direktive ⁽³⁾, posebno CRD i Direktiva o oporavku i sanaciji banaka ⁽⁴⁾ (BRRD). Međutim, neke nadzorne ovlasti koje se ne spominju poimence u pravu Unije i različitosti u nacionalnim zakonodavstvima imaju za posljedicu asimetričnost u nadzornim ovlastima ESB-a diljem država članica sudionica.

1.12.2. U tom pogledu, ESB je već ispitao opseg i granicu postojećih nadzornih ovlasti i razvio pristup kojim se osigurava dosljedno tumačenje ovlasti ESB-a. Usprkos ovom pojašnjenju nadležnosti ESB-a, određivanje postojećih nadzornih ovlasti putem zajedničkog pravnog temelja u pravu Unije potaknulo bi nužnost njihova prenošenja i pomoglo pojasniti ako se određena ovlast pružena nacionalnim pravom može podvesti pod nadležnost određene zadaće dodijeljene ESB-u. Nadalje, time bi se potaknulo izjednačavanje tržišnih uvjeta u nadzoru banaka u Uniji kroz usklađivanje nadzornih ovlasti nadležnih tijela. Da bi se to postiglo, pravo Unije trebalo bi sadržavati jasno pozivanje na dodatne nadzorne ovlasti u brojnim područjima, radi izbjegavanja nesigurnosti u odnosu na izravne nadzorne ovlasti ESB-a i radi osiguravanja ravnopravnih tržišnih uvjeta u odnosu na nadzornim ovlastima diljem bankovne unije. Ta se područja većinom odnose na preuzimanja u trećim zemljama, spajanja odnosno pripajanja, prijenose imovine i druge strateške odluke, izmjene statuta kreditnih institucija i sporazume njihovih dioničara o ostvarivanju glasačkih prava, odobravanje kredita povezanim stranama, izdvajanje aktivnosti poslovnih procesa od strane kreditnih institucija, nadzorne ovlasti u vezi s vanjskim revizorima i dodatne ovlasti povezane s izdavanjem odobrenja za rad kreditnim institucijama.

1.13. *Procjena sposobnosti i primjerenosti i nositelji ključnih funkcija*

1.13.1. CRD trenutno ne propisuje uvjete postupka po kojem bi nadležna tijela trebala izvršavati procjenu članova upravljačkih tijela. Kao posljedica toga, nacionalne prakse se znatno razlikuju u odnosu na vrijeme procjene, rokove i provodi li se procjena prije ili neposredno nakon imenovanja. ESB preporučuje izmjene prava Unije radi daljnjeg usklađivanja postupaka procjena „sposobnosti i primjerenosti“.

⁽¹⁾ Vidjeti Komunikaciju o dovršetku bankovne unije, str. 19. i Izvješće o SSM-u, str. 8.

⁽²⁾ Vidjeti prvi stavak članka 1. SSMR-a.

⁽³⁾ Vidjeti članak 4. stavak 3. SSMR-a.

⁽⁴⁾ Direktiva 2014/59/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 15. svibnja 2014. o uspostavi okvira za oporavak i sanaciju kreditnih institucija i investicijskih društava te o izmjeni Direktive Vijeća 82/891/EEZ i direktiva 2001/24/EZ, 2002/47/EZ, 2004/25/EZ, 2005/56/EZ, 2007/36/EZ, 2011/35/EU, 2012/30/EU i 2013/36/EU te uredbama (EU) br. 1093/2010 i (EU) br. 648/2012 Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 173, 12.6.2014., str. 190.).

1.13.2. Nositelji ključnih funkcija imaju važan utjecaj na svakodnevno rukovođenje kreditnim institucijama, kao i u njihovoj upravljačkoj strukturi. ESB preporučuje da se pravo Unije izmijeni tako da obuhvati definiciju nositelja ključnih funkcija i razjasni definiciju višeg rukovodstva. Osim toga, radi usklađivanja nacionalnih pristupa, treba biti uvedena odredba o ovlastima nadležnih tijela kada procjenjuju nositelje ključnih funkcija u značajnim institucijama.

1.14. *Razmjena informacija*

Postojeći okvir Unije sadrži svega nekoliko posebnih naznaka potrebe za suradnjom između nadležnih tijela odgovornih za bonitetni nadzor i tijela za sprječavanje pranja novca⁽¹⁾. Također nema izričitih odredbi koje uređuju suradnju između nadležnih tijela odgovornih za bonitetni nadzor i tijela odgovornih za primjenu pravila o strukturnom odvajanju. ESB predlaže da se odredbe CRD-a o razmjeni povjerljivih informacija izmjene tako da izričito određuju suradnju s ovim drugim tijelima.

1.15. *Režim provođenja i izricanja sankcija*

Popis povreda za koje CRD propisuje sankcije ne uključuje brojne važne povrede, na primjer u odnosu na kapitalne zahtjeve u sklopu prvog stupa, nadzorni propisi i odluke donesene od nadležnog tijela, obveza prijave za prethodno odobrenje i obveze obavješćivanja nadležnog tijela. Stoga države članice imaju diskrecijsko pravo u pogledu odlučivanja hoće li dodijeliti nadležnim tijelima ovlast izricanja administrativnih kazni u takvim slučajevima. Takav pristup može dovesti do nedosljednosti među državama članicama i dovesti u pitanje učinkovito provođenje bonitetnih zahtjeva. Kao odgovor na to, ESB predlaže proširenje popisa povreda za koje se mogu izreći sankcije.

1.16. *Opcije i diskrecijska prava*

1.16.1. Postojanje nacionalnih opcija i diskrecijskih prava u području bonitetnih propisa sprječava ostvarenje jedinstvenih pravila na razini Unije i stvara dodatnu razinu složenosti i troškova, pri čemu se dopuštaju mogućnosti za regulatornu arbitražu. Opcije država članica posebno stvaraju prepreke učinkovitom djelovanju SSM-a, koji mora uzimati u obzir različite propise i prakse u državama članicama sudionicama. Istodobno i različito korištenje takvih opcija ima za posljedicu „neujednačeni regulatorni okvir”, koje može otežati nesmetano funkcioniranje nadzora ESB-a u državama članicama sudionicama, kao i u odnosu na izloženosti povezane s trećim zemljama.

1.16.2. U nekim slučajevima, ove različitosti također utječu i na nadzorne ovlasti. Stoga, te opcije i diskrecijska prava koja nisu opravdana s bonitetnog stajališta trebaju biti izravno usklađena zakonodavstvom 1. razine. Slično tome, uvođenje novih opcija i diskrecijskih prava treba obeshrabruti, kao što je primjerice slučaj u prijedlogu izmjena CRR-a u području vlasničkih ulaganja u fondove.

1.17. *Kapitalni zahtjevi za izloženosti prema središnjim drugim ugovornim stranama*

ESB podržava uvođenje unaprijed utvrđenog razdoblja izuzeća u prijedlog izmjena CRR-a u odnosu na kapitalne zahtjeve za izloženosti prema središnjim drugim ugovornim stranama. Ovo unaprijed utvrđeno razdoblje izuzeća bi omogućilo institucijama da razmotre drugu ugovornu stranu iz trećih zemalja koja se prijavila u skladu s člankom 25. Uredbe (EU) br. 648/2012 Europskog parlamenta i Vijeća⁽²⁾ da bude kvalificirana druga ugovorna strana. Takvo razdoblje izuzeća je važno radi osiguravanja pravne sigurnosti institucijama u odnosu na tretman njihove izloženosti tijekom određenog vremenskog razdoblja. Unatoč tome, ESB smatra da se određivanje razdoblja izuzeća koje ne prelazi pet godina od datuma podnošenja prijave za priznanje (u slučaju kada Komisija nije još donijela provedbeni akt) može smatrati prekomjernim u svjetlu mogućih posljedica za financijsku stabilnost prouzročeni izloženostima nepriznatim drugim ugovornim stranama trećih zemalja. ESB stoga predlaže određivanje kraćeg najdužeg razdoblja izuzeća za izloženosti drugim ugovornim stranama trećih zemalja koje još nisu priznate prema članku 25. Uredbe (EU) br. 648/2012.

⁽¹⁾ Suradnja takve vrste nije izričito određena niti u CRD-u, niti u Direktivi (EU) 2015/849 Europskog parlamenta i Vijeća od 20. svibnja 2015. o sprečavanju korištenja financijskog sustava u svrhu pranja novca ili financiranja terorizma, o izmjeni Uredbe (EU) br. 648/2012 Europskog parlamenta i Vijeća te o stavljanju izvan snage Direktive 2005/60/EZ Europskog parlamenta i Vijeća i Direktive Komisije 2006/70/EZ (SL L 141, 5.6.2015., str. 73.).

⁽²⁾ Uredba (EU) br. 648/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 4. srpnja 2012. o OTC izvedenicama, središnjim drugim ugovornim stranama i trgovinskom repozitoriju (SL L 201, 27.7.2012., str. 1.).

2. Provedba međunarodno dogovorenih nadzornih standarda

ESB pozdravlja provedbu međunarodno dogovorenih nadzornih standarda u pravo Unije. Međusobna povezanost globalnog financijskog sustava čini globalne standarde nužnim za osiguravanje usporedivosti i jednakih tržišnih uvjeta.

2.1. Omjer financijske poluge

2.1.1. ESB podržava uvođenje zahtjeva u vezi s omjerom financijske poluge u pravo Unije i njegovu kalibraciju na 3 %, što je u skladu s standardima BCBS-a i preporukama EBA-e ⁽¹⁾. ESB preporučuje da detaljna provedba standarda omjera financijske poluge u Uniji uzima u obzir ishode trenutnih međunarodnih rasprava, ponajprije unutar BCBS-a, kao i sva daljnja kretanja na međunarodnoj razini.

2.1.2. Prijedlog izmjena CRR-a ukida postojeće diskrecijsko pravo nadležnih tijela da izuzmu iz mjere izloženosti omjera financijske poluge bilo koje izloženosti unutar grupe koje su već izuzete od pondera rizika i izloženosti koje proizlaze iz prijenosa reguliranih štednih depozita ⁽²⁾, i umjesto toga uvodi automatska izuzeća za te izloženosti ⁽³⁾. ESB je mišljenja da bi kreditnim institucijama bilo dozvoljeno izuzeti te izloženosti iz omjera financijske poluge samo ako je nadležno tijelo dalo naknadno odobrenje, poslije procjene odnosnih rizika povezanih s financijskom polugom, kao što je slučaj u trenutno mjerodavnom pravu Unije. U odnosu na značajne institucije u SSM-u, procjena se temelji na Priručniku ESB-a o opcijama i diskrecijskim pravima koja su dostupna prema pravu Unije ⁽⁴⁾.

2.1.3. Ako se izuzeće izloženosti koje proizlaze iz službeno podupiranih izvoznih kredita ⁽⁵⁾ namjerava zadržati, potrebno ga je ograničiti na nužnu mjeru, koja se promatra razini potrebe širom Unije, a ne nacionalnih preferencija, jer se radi o odstupanju od standarda BCBS-a. Automatsko izuzeće izloženosti koje proizlazi iz promotivnih kredita od mjere izloženosti ⁽⁶⁾ također odstupa od standarda BCBS-a i u sukobu je s logičkom osnovom omjera financijske poluge kao mjere koja nije utemeljena na riziku. Nadalje, ovo automatsko izuzeće nije u skladu s preporukama EBA-e i ometa učinkovitu usporedbu omjera financijske poluge na diljem tržišta. Konačno, tekst koji opisuje neka izuzeća, koja su često nejasna u odnosu na uvjete koji se moraju ispuniti, mogu omogućiti institucijama tumačenje izuzeća na različite načine, što može dovesti do toga da izuzeća imaju širu primjenu i da nisu usmjerena prema vrlo specifičnim slučajevima.

2.1.4. ESB podržava uvođenje dodatnog omjera financijske poluge posebno za globalne sistemski važne institucije (GSV institucije), koji bi trebao biti utemeljen na međunarodnim standardima u odnosu na oblikovanje i kalibraciju takvih zahtjeva nakon što budu konačno dovršeni. Dodatni zahtjevi za globalne sistemski važne institucije trebali bi odražavati njihovu sistemsku važnost i određivati dodatni kapacitet pokrića gubitaka potreban za osiguravanje dodatne zaštite protiv njihovog mogućeg propadanja.

2.1.5. Prijedlog izmjena CRR-a također određuje odstupanje početne marže u slučaju izloženosti izvedenica povezanih s poravnanjem klijenata, što je još jedan element koji odstupa od standarda BCBS-a. Tretman početnih marži za ove transakcije osjetljivo pitanje, o kome se trenutno provodi preispitivanje na međunarodnoj razini. Provedba u Uniji bi trebala odražavati zaključke tog preispitivanja po njegovom dovršetku ⁽⁶⁾.

2.1.6. Prijedlog izmjena CRR-a zadržava trenutni pristup za izračun omjera financijske poluge na temelju bilance na kraju tromjesečja ⁽⁷⁾. ESB preporučuje preispitivanje ove odredbe, uzimajući u obzir trenutne međunarodne rasprave u odnosu na referentno razdoblje za izračun omjera financijske poluge.

2.1.7. Pitanje kako tretirati pričuve središnje banke za svrhe izračuna izloženosti omjera financijske poluge je drugo osjetljivo pitanje koje je trenutno pod preispitivanjem na međunarodnoj razini. Provedba omjera financijske poluge prema pravu Unije treba uzeti u obzir zaključke tog preispitivanja kada budu dovršeni.

⁽¹⁾ Izvješće EBA-e o kriterijima omjera financijske poluge prema članku 511. CRR-a (br. EBA-Op-2016-13), 3. kolovoza 2016., dostupnom na mrežnim stranicama EBA-e www.eba.europa.eu.

⁽²⁾ Vidjeti prijedlog novog članka 429.a stavak 1. točka (j) CRR-a.

⁽³⁾ Vidjeti prijedlog novog članka 429.a CRR-a.

⁽⁴⁾ Vidjeti pročišćeni tekst Priručnika ESB-a o opcijama i diskrecijskim pravima koja su dostupna prema pravu Unije (eng. „ECB Guide on options and discretions available in Union law (consolidated version)”), studeni 2016., dostupnom na mrežnim stranicama ESB-a o nadzoru banaka www.bankingsupervision.europa.eu.

⁽⁵⁾ Vidjeti prijedlog novog članka 429.a stavak 1. točka (f) CRR-a.

⁽⁶⁾ Vidjeti Savjetodavni dokument BCBS-a: Revidirani okvir Basel III za omjer financijske poluge, 25. travnja 2016., dostupno na mrežnim stranicama BIS-a www.bis.org.

⁽⁷⁾ Vidjeti prijedlog novog članka 429. stavka 2. CRR-a, u vezi s člankom 14. stavkom 2. Provedbene uredbe (EU) br. 680/2014.

2.1.8. ESB se slaže s preporukama EBA-e da središnje druge ugovorne strane ne bi trebale biti predmetom zahtjeva omjera financijske poluge čak i ako ti subjekti imaju bankarsku licenciju u nekim državama članicama. Izuzeće tih središnjih drugih ugovornih strana od omjera financijske poluge opravdavaju posebni zaštitni mehanizmi koje je središnjim drugim ugovornim stranama nameće Uredba (EU) br. 648/2012 i činjenica da su obveze središnjih drugih ugovornih strana, kao što su marže koje se drže u obliku depozita, se uglavnom prikupljaju za potrebe upravljanja rizikom, a ne za financiranje investiranja.

2.2. Omjer neto stabilnih izvora financiranja (NSFR)

2.2.1. Prijedlog izmjena CRR-a odstupaju od standarda BCBS-a u odnosu na tretman visokokvalitetne likvidne imovine prvog stupnja jer primjenjuje faktor potrebnih stabilnog izvora financiranja od 0 % (RSF), umjesto faktora od 5 % ⁽¹⁾. ESB predlaže da se zahtjev vezan uz stabilan izvor financiranja treba održati za visokokvalitetnu likvidnu imovinu prvog stupnja (isključujući gotovinu i rezerve središnjih banaka, na koju bi trebalo primijeniti RSF faktor od 0 %), jer je ta imovina podložna cjenovnom riziku tijekom vremenskog razdoblja od jedne godine, čak i u izostanku stresnog scenarija. Uvođenje jednakog tretmana kao i za koeficijent likvidnosne pokrivenosti nije prikladno, uzimajući u obzir razlike u vremenskom okviru ta dva standarda.

2.2.2. Prijedlog izmjena CRR-a također odstupaju od standarda BCBS-a u odnosu na tretman rizika budućeg financiranja u ugovorima o izvedenicama ⁽²⁾. ESB pozdravlja zaduženje povjereno EBA-i da izvjesti Komisiju o mogućnosti prihvaćanja mjere koja je osjetljivija na rizik ⁽³⁾, obzirom da standardi BCBS-a nisu dovoljno osjetljivi na rizik ⁽⁴⁾. Međutim, prijedlog prijelaznog uređenja sadrži određene konceptualne nedostatke koji otvaraju mogućnosti za regulatornu arbitražu, a njihov utjecaj na kreditne institucije još nije procijenjen. Stoga, dok se ne utvrdi prikladnija metodologija, ESB predlaže da prijelazni režim treba biti usklađen sa standardima BCBS-a.

2.2.3. Po pitanju tretmana transakcija osiguranih kolateralom, prijedlog izmjena CRR-a primjenjuje niži RSF faktor na osigurane i neosigurane transakcije s financijskim drugim ugovornim stranama s preostalim dospjećem manjim od šest mjeseci nego što je propisano standardima BCBS-a ⁽⁵⁾. Potrebno je izvršiti sveobuhvatno preispitivanje čimbenika primijenjenih na osigurane transakcije obuhvaćenih omjerom neto stabilnih izvora financiranja, na temelju dubinske analize, radi utvrđivanja jesu li čimbenici za određene instrumente osiguranja i rokove dospjeća ispravno kalibrirani. Dok se takvo preispitivanje ne poduzme, ESB predlaže da se primjene RSF faktori koji su određeni standardima BCBS-a.

2.2.4. Prijedlog izmjena CRR-a uključuje izuzeće od zahtjeva omjera neto stabilnih izvora financiranja za imovinu i obveze izravno povezane s općim pokrivenim obveznicama usklađenim s Direktivom 2009/65/EZ Europskog parlamenta i Vijeća ⁽⁶⁾ i za obveznice s isplatom glavnice po dospjeću, time da se rok dospjeća može produljiti (eng. „soft bullet”) i obveznice s rokom dospjeća koji se može produljiti kako bi bio istovjetan dospjeću odnosne imovine (eng. pass through) udovoljavaju određenim kriterijima uzrokovanja dospjeća ⁽⁷⁾. ESB podržava preporuku EBA-e prema kojima se trebaju izuzeti samo strukture pokrivenih obveznica s rokom dospjeća koji se može produljiti kako bi bio istovjetan dospjeću odnosne imovine, budući da one ne predstavljaju rizik financiranja banke izdavatelja ⁽⁸⁾. Nasuprot tome, ESB predlaže da druge pokrivenne obveznice ne trebaju biti izuzete iz omjera neto stabilnih izvora financiranja, jer te obveznice, slično ostalim dugoročnim obvezama, sadržavaju značajni rizik financiranja koji nije umanjen njihovim strukturnim obilježjima. Uzimajući u obzir važnost pokrivenih obveznica u financiranju banaka, de facto izuzeće većine pokrivenih obveznica značajno razrjeđuje bonitetne standarde.

⁽¹⁾ Vidjeti prijedlog novog članka 428.r stavka 1. točke (a) CRR-a i stavak 37. dokumenta BCBS-a Bazel III.: omjer neto stabilnih izvora financiranja, listopad 2014. (dalje u tekstu: Okvir omjera neto stabilnih izvora financiranja BCBS-a, dostupan na mrežnim stranicama BISa www.bis.org).

⁽²⁾ Vidjeti prijedlog novog članka 428.u stavak 2. i članka 428.x stavak 2., 3. i 4. CRR-a.

⁽³⁾ Vidjeti prijedlog novog članka 510. stavka 4. i 5. CRR-a.

⁽⁴⁾ Vidjeti doprinos Eurosustava dokumentu za savjetovanje Glavne uprave Europske komisije za financijsku stabilnost, financijske usluge i uniju tržišta kapitala (DG FISMA) o daljnjim razmatranjima povezanim s provedbom omjera neto stabilnih izvora financiranja u Europskoj uniji, 14. rujna 2016.

⁽⁵⁾ Vidjeti prijedlog novog članka 428.s stavka b. i članka 428.u stavka 1. točke (a) i (b) CRR-a i stavke 38. i 39.b okvira omjera neto stabilnih izvora financiranja BCBS-a.

⁽⁶⁾ Direktiva 2009/65/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 13. srpnja 2009. o usklađivanju zakona i drugih propisa u odnosu na subjekte za zajednička ulaganja u prenosive vrijednosne papire (UCITS) (SL L 302, 17.11.2009., str. 32.).

⁽⁷⁾ Vidjeti prijedlog novog članka 428.f stavka 2., točke (c) i (d) CRR-a.

⁽⁸⁾ Vidjeti Preporuku 6 Izvješća EBA-e o zahtjevima neto stabilnih izvora financiranja prema članku 510. CRR-a (EBA Op/2015/22), od 15. prosinca 2015., dostupno na mrežnim stranicama EBA-e www.eba.europa.eu.

2.3. Temeljno preispitivanje knjige trgovanja

- 2.3.1. ESB pozdravlja prijedlog za provedbom novih standarda BCBS-a o tržišnom riziku koji proizlazi iz temeljnog preispitivanja knjige trgovanja (FRTB) u pravo Unije (¹). ESB preporuča da detaljna provedba standarda FRTB-a u Uniji, posebno odgovarajuća prijelazna uređenja, uzima u obzir ishod trenutnih međunarodnih rasprava, ponajprije unutar BCBS-a, kao i sva daljnja događanja na međunarodnoj razini. Nadalje, trenutno zamišljen dvogodišnji rok za provedbu možda neće biti dovoljan institucijama da dokažu usklađenost sa zahtjevima modela, kao i nadzornim tijelima da ispravno ocijene i odobre modele tržišnog rizika. Razlog tome leži u činjenici da će tehnička specifikacija niza važnih aspekata pristupa internih modela biti predviđena u regulatornim tehničkim standardima koji će biti dostupni tek znatno nakon što prijedlog izmjena CRR-a stupi na snagu. Zbog tog razloga bilo bi preporučljivo produljiti provedbenu fazu.
- 2.3.2. Predloženo prijelazno razdoblje koje uvodi značajno smanjenje ponovne kalibracije (za 35 %) kapitalnih zahtjeva FRTB-a kroz razdoblje od tri godine, predstavlja razlog za zabrinutost jer u određenim institucijama može za određene institucije dovesti do značajno niže razine kapitalnih zahtjeva za tržišni rizik od postojeće. Predloženo prijelazno razdoblje može pomoći u ublažavanju učinka na kapitalne zahtjeve kreditnih institucija, ESB predlaže da se prijelazna kalibracija izvrši postupno, prema unaprijed utvrđenom rasporedu, te kombinira s najnižim pragom radi sprječavanja pada kapitalnih zahtjeva tržišnih rizika ispod trenutnih razina.

U odnosu na dodatne izmjene okvira tržišnog rizika u pogledu postizanja veće razmjernosti, ESB smatra prikladnim prijedlog izmjena CRR-a kojim se institucijama s malim knjigama trgovanja omogućuje korištenje pojednostavljenih pristupa, sve dok se pragovi za primjenu drže na razini iznesenoj u prijedlogu. Međutim, predloženi pojednostavljeni standardizirani pristup treba biti dovoljno osjetljiv na rizik i voditi prema kapitalnim zahtjevima koji su prikladni u usporedbi s novim pristupima primjenjivim na veće kreditne institucije. U tu svrhu, buduće revizije CRR-a trebaju uzeti u obzir relevantna događanja na razini BCBS-a.

- 2.3.3. Prijedlog izmjena CRR-a ne sadrži neke ključne elemente standarda BCBS-a, kao što je specifikacija testa dodjele dobiti i gubitka, izravno u zakonodavstvu prve razine, čime ih ostavlja budućem delegiranom zakonodavstvu. ESB predlaže da se ovi elementi uključe izravno u CRR, s time da se samo tehničke specifikacije provode u tehničkim standardima.
- 2.3.4. Prijedlog izmjena CRR-a kreditnim institucijama daje značajnu količinu slobode modeliranja, što može dovesti do ozbiljnih različitosti u nadzornim praksama i modeliranju rizika. Kao odgovor na to, ESB predlaže se u CRR uvrste ograničenja modeliranja razvijena kao dio FRTB-a na temelju usporednih studija.
- 2.3.5. Za razliku od standarda BCBS-a, prijedlog izmjena CRR-a dopušta kreditnim institucijama da bez ograničenja odaberu odjele za trgovanje za koje podnose zahtjev za odobrenje internog modela i za koje drže standardizirani pristup. U cilju sprječavanja regulatorne arbitraže, nadležna tijela trebala bi imati mogućnost, temeljem pristupa koji su odabrale kreditne institucije za usporedive odjele za trgovanje, odrediti uključivanje onih odjela za trgovanje za koje smatraju da bi trebali biti unutar opsega pristupa internih modela.

Konkretni nacrti prijedloga osoblja ESB-a u odnosu na prijedlog izmjena CRR-a i CRD-a navedeni su u posebnom tehničkom radnom dokumentu kojem je u tu svrhu priloženo obrazloženje. Tehnički radni dokument nije donijelo Upravno vijeće. Tehnički radni dokument dostupan je na engleskom jeziku na mrežnim stranicama ESB-a.

Sastavljeno u Frankfurtu na Majni 8. studenoga 2017.

Predsjednik ESB-a

Mario DRAGHI

(¹) Standardi BCBS-a: Minimalni kapitalni zahtjevi za tržišni rizik (eng. „BCBS Standards: Minimum capital requirements for market risk“), siječanj 2016., dostupno na mrežnim stranicama BIS-a www.bis.org.

MIŠLJENJE EUROPSKE SREDIŠNJE BANKE**od 8. studenoga 2017.****o reviziji okvira Unije za upravljanje kriznim situacijama****(CON/2017/47)****(2018/C 34/06)****Uvod i pravna osnova**

Europska središnja banka zaprimila je 2. i 20. veljače 2017. zahtjeve Vijeća Europske unije i Europskog parlamenta za davanje mišljenja o prijedlogu uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o izmjeni Uredbe (EU) br. 575/2013 u pogledu omjera financijske poluge, omjera neto stabilnih izvora financiranja, zahtjeva za regulatorni kapital i prihvatljive obveze, kreditnog rizika druge ugovorne strane, tržišnog rizika, izloženosti prema središnjim drugim ugovornim stranama, izloženosti prema subjektima za zajednička ulaganja, velikih izloženosti, zahtjeva za izvješćivanje i objavu i o izmjeni Uredbe (EU) br. 648/2012 ⁽¹⁾ (dalje u tekstu „prijedlog izmjena Uredbe o kapitalnim zahtjevima”) ⁽²⁾.

Europska središnja banka zaprimila je 17. i 20. veljače 2017. zahtjeve Europskog parlamenta i Vijeća Europske unije za davanje mišljenja o prijedlogu direktive Europskog parlamenta i Vijeća o izmjeni Direktive 2013/36/EU u pogledu izuzetih subjekata, financijskih holdinga, mješovitih financijskih holdinga, primitaka, nadzornih mjera i ovlasti te mjera za očuvanje kapitala ⁽³⁾ (dalje u tekstu „prijedlog izmjena Direktive o kapitalnim zahtjevima”).

Europska središnja banka zaprimila je 2. i 20. veljače 2017. zahtjeve Vijeća Europske unije i Europskog parlamenta, za davanje mišljenja o prijedlogu uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o izmjeni Uredbe (EU) br. 806/2014 u pogledu kapaciteta pokrića gubitaka i dokapitalizacije za kreditne institucije i investicijska društva ⁽⁴⁾ (dalje u tekstu: „prijedlog izmjena Uredbe o jedinstvenom sanacijskom mehanizmu”).

Europska središnja banka je 20. veljače 2017. zaprimila zahtjeve Vijeća Europske unije i Europskog parlamenta, za davanje mišljenja o prijedlogu direktive Europskog parlamenta i Vijeća o izmjeni Direktive 2014/59/EU o sposobnosti pokrivanja gubitaka i dokapitalizacije kreditnih institucija i investicijskih društava te izmjeni direktiva 98/26/EZ, 2002/47/EZ, 2012/30/EU, 2011/35/EU, 2005/56/EZ, 2004/25/EZ i 2007/36/EZ ⁽⁵⁾ (dalje u tekstu „prijedlog izmjena Direktive o oporavku i sanaciji banaka”) (dalje u tekstu pod zajedničkim nazivom „prijedlog izmjena uredbi i direktiva”).

Nadležnost ESB-a za davanje mišljenja utemeljena je na članku 127. stavku 4. i članku 282. stavku 5. Ugovora o funkcioniranju Europske unije budući da predložene izmijenjene uredbe i direktive sadrže odredbe koje utječu na zadaće ESB-a u vezi s bonitetnim nadzorom kreditnih institucija u skladu s člankom 127. stavkom 6. Ugovora, i doprinosu Europskog sustava središnjih banaka nesmetanom vođenju politika nadležnih tijela koje se odnose na stabilnost financijskog sustava, kako je navedeno u članku 127. stavku 5. Ugovora. Upravno vijeće donijelo je ovo Mišljenje u skladu s prvom rečenicom članka 17. stavka 5. Poslovnika Europske središnje banke.

1. Provedba standarda o ukupnom kapacitetu pokrića gubitaka (TLAC) u Uniji

ESB pozdravlja prijedlog izmjena uredbi i direktiva, čiji je cilj provedba standarda TLAC-a Odbora za financijsku stabilnost (FSB) ⁽⁶⁾ za globalno sistemski važne institucije (GSV institucije) osnovane u Uniji. Proširenje područja primjene zahtjeva o ukupnom kapacitetu pokrića gubitaka (TLAC) na drugu skupinu kreditnih institucija, primjerice na ostale sistemski važne institucije (OSV institucije), dovelo bi do problema s kalibracijom, budući da imaju vrlo heterogene profile. Međutim, ako se uzme u obzir proširenje područja primjene, alternativno rješenje moglo

⁽¹⁾ COM(2016) 850 final.

⁽²⁾ ESB je donio zasebno mišljenje o nekim od predloženih izmjena Uredbe o kapitalnim zahtjevima i Direktivi o kapitalnim zahtjevima. Vidjeti Mišljenje CON/2017/46. Sva mišljenja ESB-a objavljena su na mrežnim stranicama ESB-a www.ecb.europa.eu.

⁽³⁾ COM(2016) 854 final.

⁽⁴⁾ COM(2016) 851 final.

⁽⁵⁾ COM(2016) 852 final.

⁽⁶⁾ Vidjeti Načela FSB-a o sposobnosti pokrića gubitaka i dokapitalizacije GSV banaka u sanaciji; Dokument o načelima kapaciteta pokrića gubitaka i dokapitalizacije globalnih sistemski važnih banaka (GSV banke) u sanaciji, ukupni kapacitet pokrića gubitaka (TLAC), od 9. studenoga 2015., (dalje u tekstu: „Dokument FSB-a o TLAC-u”), dostupno na mrežnim stranicama FSB-a www.fsb.org.

bi biti uključivanje podgrupe OSV institucija koje su slične GSV institucijama u smislu veličine, složenosti, poslovnog modela, međusobne povezanosti i sistemske važnosti, po mogućnosti s nižim minimalnim kalibracijskim pragom. Time bi se omogućilo da se preciznije izraze razlike u usporedbi s GSV institucijama.

2. Izmjene minimalnog zahtjeva za regulatorni kapital i prihvatljive obveze (MREL)

- 2.1. Minimalni zahtjev za prihvatljive obveze i regulatorni kapital (MREL) sastoji se od dva dijela: iznosa za pokriće gubitka i iznosa dokapitalizacije. Prijedlog izmjena Direktive za oporavak i sanaciju banaka⁽¹⁾ (BRRD) i Uredbe o jedinstvenom sanacijskom mehanizmu⁽²⁾ (SRMR) daje mogućnost sanacijskom tijelu da uredi iznos dokapitalizacije MREL-a kako bi se na odgovarajući način odrazili rizici koji proizlaze iz poslovnog modela, modela financiranja i ukupnog rizika⁽³⁾. To omogućava sanacijskom tijelu da uzme u obzir i vjerojatno smanjenje imovine i drugačiji profil rizika institucije nakon primjene alata za sanaciju i prilagodi iznos dokapitalizacije novoj manjoj bilanci.

Pored toga, ESB smatra da bi sanacijskom tijelu trebalo biti dopušteno da nakon savjetovanja s nadležnim tijelom prilagodi iznos dokapitalizacije MREL-a prema gore kako bi se utvrdila granica sigurnosti⁽⁴⁾. Ovaj mali zaštitni sloj osigurat će da grupa i subjekti koji proizlaze iz sanacije imaju dovoljno sredstava za pokriće dodatnih neočekivanih gubitaka i nepredviđenih troškova koji mogu nastati u razdoblju nakon sanacije, koji mogu primjerice u konačnici proizaći iz vrednovanja ili koji mogu biti povezani s troškovima koji proizlaze iz provedbe plana reorganizacije poslovanja. Visinu te granice sigurnosti trebalo bi utvrditi za svaki pojedini slučaj, ovisno o planu sanacije za kreditnu instituciju.

- 2.2. Prijedlog izmjena BRRD-a i SRMR-a dozvoljava sanacijskom tijelu davanje smjernica subjektu da postavi regulatorni kapital i prihvatljive obveze na razinu koja premašuje MREL kako bi se pokrili mogući dodatni gubici subjekta i osiguralo povjerenje tržišta i sanaciju⁽⁵⁾. ESB preporučuje da se odustane od prijedloga smjernica za MREL jer se njima povećava složenost okvira, bez pružanja očitih pogodnosti. Prvo, smjernice za MREL mogu povećati ukupnu kalibraciju MREL-a, jer tržište može protumačiti smjernice kao zahtjev koji se uvijek treba poštovati. Ovlašt sanacijskog tijela da pretvori smjernice za MREL, ako se dosljedno ne postupa u skladu s njima, u obvezujući zahtjev MREL-a⁽⁶⁾ može osnažiti dojam tržišta da smjernice za MREL u biti doprinose povećanom zahtjevu MREL-a. Drugo, smjernice za MREL nisu potrebne da se podupre postupanje u skladu sa zahtjevom MREL-a, budući da se zahtjev za kombinirani zaštitni sloj već nalazi iznad zahtjeva MREL-a u prijedlogu Komisije. Treće, smjernice za MREL ne mogu se opravdati ciljem izbjegavanja ograničenja automatskog najvećeg raspodjeljivog iznosa (NRI) jer kršenje zahtjeva za kombinirani zaštitni sloj postavljena iznad zahtjeva MREL-a ne bi, u niti jednom slučaju, trebalo dovesti do neposrednih automatskih ograničenja raspodjela⁽⁶⁾. Četvrto, ne čini se da su smjernice za MREL nužne za povećanje fleksibilnosti sanacijskog tijela, budući da se zahtjev MREL-a može prilagoditi prema potrebi, primjerice tako da se u obzir uzme predložena granica sigurnosti.

- 2.3. Prema prijedlogu izmjena Direktive o kapitalnim zahtjevima⁽⁷⁾ (CRD)⁽⁸⁾, kreditne institucije neće ispuniti zahtjev za kombinirani zaštitni sloj ako nemaju dovoljno regulatornog kapitala i prihvatljivih obveza da istodobno ispune zahtjev za kombinirani zaštitni sloj, kapitalne zahtjeve i MREL. Budući da se zahtjev za kombinirani zaštitni sloj nalazi u redoslijedu iznad zahtjeva MREL-a⁽⁹⁾ (prvi scenarij) i iznad kapitalnih zahtjeva⁽¹⁰⁾ (drugi scenarij),

⁽¹⁾ Direktiva 2014/59/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 15. svibnja 2014. o uspostavi okvira za oporavak i sanaciju kreditnih institucija i investicijskih društava te o izmjeni Direktive Vijeća 82/891/EEZ i direktiva 2001/24/EZ, 2002/47/EZ, 2004/25/EZ, 2005/56/EZ, 2007/36/EZ, 2011/35/EU, 2012/30/EU i 2013/36/EU te uredbama (EU) br. 1093/2010 i (EU) br. 648/2012 Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 173, 12.6.2014., str. 190.).

⁽²⁾ Uredba (EU) br. 806/2014 Europskog parlamenta i Vijeća od 15. srpnja 2014. o utvrđivanju jedinstvenih pravila i jedinstvenog postupka za sanaciju kreditnih institucija i određenih investicijskih društava u okviru jedinstvenog sanacijskog mehanizma i jedinstvenog fonda za sanaciju te o izmjeni Uredbe (EU) br. 1093/2010 (SL L 225, 30.7.2014., str. 1.).

⁽³⁾ Prijedlog novog članka 45.c stavka 3. BRRD-a i prijedlog novog članka 12.d stavka 3. SRMR-a.

⁽⁴⁾ Vidjeti prijedlog novog članka 45.e stavka 1. BRRD-a i prijedlog novog članka 12.f stavka 1. SRMR-a.

⁽⁵⁾ Vidjeti prijedlog novog članka 45.e stavka 1. BRRD-a.

⁽⁶⁾ Vidjeti stavke 2.9. i 2.10.

⁽⁷⁾ Direktiva 2013/36/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 26. lipnja 2013. o pristupanju djelatnosti kreditnih institucija i bonitetnom nadzoru nad kreditnim institucijama i investicijskim društvima, izmjeni Direktive 2002/87/EZ te stavljanju izvan snage direktiva 2006/48/EZ i 2006/49/EZ (SL L 176, 27.6.2013., str. 338.).

⁽⁸⁾ Vidjeti prijedlog novog članka 141.a CRD-a.

⁽⁹⁾ Vidjeti prijedlog novog članka 141.a stavka 1. točke (d) CRD-a.

⁽¹⁰⁾ Vidjeti prijedlog novog članka 141.a stavka 1. točke (a), (b) i (c) CRD-a.

ovlasti za rješavanje povrede zaštitnih slojeva moraju se prilagoditi ovisno o temeljnoj situaciji. Premda je sanacijsko tijelo u dobrom položaju da zahtijeva plan sanacije MREL-a u prvom scenariju, nadležno tijelo treba djelovati u skladu s CRD-om u drugom scenariju.

- 2.4. Postupak rješavanja ili uklanjanja prepreka provedivosti sanacije zbog povrede zaštitnih slojeva koji su u redosljedu iznad MREL-a ⁽¹⁾ treba izmijeniti tako da uključuje savjetovanje nadležnog tijela, kao što je već propisano u odnosu na druge prepreke. Nadalje, sanacijska tijela trebaju imati više fleksibilnosti po pitanju rokova, kako bi se osiguralo da kreditna institucija ima dovoljno vremena, ako je potrebno, za razvijanje najprikladnije strategije za rješavanje povrede zaštitnih slojeva. Pored toga, ESB pozdravlja prijedlog Komisije kojim se omogućava sanacijskom tijelu da zatraži od institucije promjenu profila dospijuća instrumenata MREL-a kao dio mjera kojima se rješavaju prepreke provedivosti sanacije ⁽²⁾.
- 2.5. ESB preporučuje da se u prijedlogu izmjena BRRD-a i SRMR-a pojasni da sanacijska tijela imaju zadaću nadzora razina raspoloživih instrumenata prihvatljivih u okviru MREL-a, kao i samog omjera MREL-a, uzimajući u obzir sve izračune o odbicima. Isto tako, potrebno je pojasniti da sanacijska tijela imaju zadaću nadziranja usklađenosti s MREL-om i obavještavanja nadležnog tijela o svim povredama i drugim odgovarajućim događajima koji mogu utjecati na sposobnost kreditne institucije da ispuni MREL ili smjernice za MREL.
- 2.6. U slučaju povrede MREL-a koja se podudara s povredom kapitalnih zahtjeva, nadležno tijelo treba najprije rješavati povredu kapitalnih zahtjeva donošenjem odgovarajućih mjera, to jest nadzornih mjera ili upotrebom ovlasti rane intervencije uz savjetovanje sa sanacijskim tijelom. Ovo savjetovanje treba biti kratko radi osiguranja brze reakcije na povredu kapitalnih zahtjeva. Pored toga, kada provodi ovlasti za rješavanje povrede MREL-a, sanacijsko tijelo mora uzeti u obzir mjere koje je donijelo nadležno tijelo.
- 2.7. Prema predloženim izmjenama Uredbe o kapitalnim zahtjevima ⁽³⁾ (CRR), rani otkup prihvatljivih obveza zahtijeva prethodno odobrenje radi izbjegavanja smanjenja obveza koje se mogu sanirati vlastitim sredstvima. Sanacijsko tijelo treba biti odgovorno za izdavanje takvog odobrenja, budući da je ujedno odgovorno i za određivanje MREL-a, kao i iznosa i kvalitete instrumenata koji će biti potrebni za odabranu sanacijsku strategiju ⁽⁴⁾.

Savjetovanje s nadležnim tijelom treba biti obvezno za sanacijsko tijelo u onim slučajevima kada kreditna institucija pretvara prihvatljive obveze MREL-a u instrument regulatornog kapitala kako bi se osigurala sukladnost s kapitalnim zahtjevima, jer odobrenje takve mjere može biti nužno za održavanje stanja kapitala institucije. Konačno, izmjenama treba pojasniti da se i na instrumente prihvatljivih obveza s preostalim dospijućem kraćim od jedne godine također primjenjuje zahtjev za prethodnim odobrenjem kad subjekt ili grupa u sanaciji povrijedi svoj MREL.

- 2.8. ESB smatra korisnim prijedlog izmjena CRD-a kojim se određuje da se automatska ograničenja NRI-a ne primjenjuju na povrede zahtjeva za kombinirani zaštitni sloj do kojih je došlo uslijed nesposobnosti institucije da zamjeni obveze koje više ne ispunjavaju kriterij prihvatljivosti ili dospelosti MREL-a ⁽⁵⁾. Ovo se izuzeće treba proširiti tako da uključi i situacije kada institucija povrijedi svoj zahtjev za kombinirani zaštitni sloj koji se nalazi iznad zahtjeva MREL-a ⁽⁶⁾ jer dolazi do smanjenja regulatornog kapitala, ali nema povrede zahtjeva za kombinirani zaštitni sloj koji se nalazi iznad kapitalnih zahtjeva. U takvoj situaciji, kreditna institucija može i dalje imati relativno visoku razinu regulatornog kapitala, koja bi, promatrana odvojeno od MREL-a, bila dovoljna za ispunjavanje njezinih zahtjeva regulatornog kapitala i njezinog zahtjeva za kombinirani zaštitni sloj.

⁽¹⁾ Vidjeti prijedlog novog članka 17. stavka 5. točke (h1) BRRD-a.

⁽²⁾ Vidjeti prijedlog novog članka 17. stavka 5. točke (j1) BRRD-a.

⁽³⁾ Uredba (EU) br. 575/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 26. lipnja 2013. o bonitetnim zahtjevima za kreditne institucije i investicijska društva i o izmjeni Uredbe (EU) br. 648/2012 (SL L 176, 27.6.2013., str. 1.).

⁽⁴⁾ To je u skladu sa stajalištem izraženim u stavku 2.6.

⁽⁵⁾ Vidjeti prijedlog novog članka 141.a stavka 2. CRD-a.

⁽⁶⁾ Vidjeti prijedlog novog članka 141.a stavka 1. točke (d) CRD-a.

- 2.9. ESB preporučuje da predloženo izuzeće od primjene ograničenja NRI-a kada kreditna institucija nema dovoljno instrumenata MREL-a, ne bi trebalo ograničiti na razdoblje od šest mjeseci, budući da to ne mora biti dovoljna odgoda automatske primjene ograničenja NRI-a i stoga može dodatno pogoršati stres na tržištu financiranja, kada postoji potreba za izdavanjem novih instrumenata kapitala ili dužničkih instrumenata ⁽¹⁾. Umjesto toga, izuzeće bi trebalo primjenjivati na razdoblje od dvanaest mjeseci, čime bi se omogućilo dodatno vrijeme da institucije izdaju prihvatljive instrumente MREL-a. To je posebno značajno jer instrumenti MREL-a općenito imaju kraća dospjeća od instrumenata regulatornog kapitala i stoga predstavljaju veće rizike refinanciranja, što se može podudarati s budućim stresom na tržištima financiranja.
- 2.10. Unakrsno vlasništvo nad obvezama MREL-a među institucijama nije poželjno sa stajališta financijske stabilnosti. Radi sprječavanja dvostrukog obračunavanja i ograničavanja učinka širenja zaraze, pravila odbitka trebaju se primijeniti na sva držanja vanjskih obveza MREL-a, tj. izdanih subjektima izvan grupe u sanaciji, neovisno o vrsti kreditne institucije, a ne samo na GSV institucije. Metodu jednaku onoj koja je trenutno predložena za GSV institucije treba primjenjivati u odnosu na sve kreditne institucije, to jest učiniti odbitke od obveza prihvatljivih u okviru MREL-a i od regulatornog kapitala pomoću pristupa odgovarajućeg odbitka. Općenito, ostali aspekti pravila odbitaka trebaju biti u skladu s onim što je dogovoreno na međunarodnoj razini za TLAC, tj. u Dokumentu FSB-a o TLAC-u i okviru Bazel III ⁽²⁾, uključujući za bankovnih grupacija koje imaju više od jednog subjekta u sanaciji i grupe u sanaciji.
- 2.11. Sa stajališta financijske stabilnosti, provedivost sanacije može biti smanjena ako se novi „nepovlašteni“ nadređeni dužnički instrumenti, kao i podređeni dužnički instrumenti, nađu u rukama malih ulagatelja. Stoga bi se moglo razmisliti o jasnim i jednostavno razumljivim zahtjevima za objavljivanje podataka i drugim zaštitnim mjerama u svrhu podizanja razine svijesti ulagatelja o rizicima povezanim s takvim instrumentima. U istom smislu, može se preporučiti razmatranje mogućnosti da se zahtijeva minimalna nominalna vrijednost od najmanje 100 000 EUR po jedinici u odnosu na svaki instrument. Time bi se povećao prag ulaganja kao i razina svijesti ulagatelja, čime se ograničavaju izravna ulaganja malih ulagatelja. U odnosu na ta pitanja treba ustrajati na zajedničkom okviru na razini Unije kako bi se izbjeglo zauzimanje različitih pristupa u državama članicama, što bi dovelo do fragmentacije unutar tržišta Unije za te instrumente ⁽³⁾.
- 2.12. Potrebno je pojasniti postupanje s grupama pomoću pristupa višestrukih točaka pristupanja. Kao prvo, definicija „grupe u sanaciji“ treba isključiti društva kćeri u trećim zemljama koja su točke ulaska, jer će se s njima postupati odvojeno od ostatka grupe u slučaju sanacije ⁽⁴⁾. Kao drugo, u izmjenama treba pojasniti da se postupanje u skladu s MREL-om na razini subjekta u sanaciji mora postići na konsolidiranoj osnovi na razini grupe u sanaciji ⁽⁵⁾. Kao treće, predložena pravila o odbicima od prihvatljivih obveza primjenjivih na grupe koje se sanira pristupom višestrukih točaka pristupanja ⁽⁶⁾ treba u potpunosti odražavati dokument o TLAC-u u odnosu na dopuštene prilagodbe i dijelove formule.

3. Prijelazno uređenje MREL-a

- 3.1. Jedan od ključnih čimbenika provedbe MREL-a specifičnog za određeni subjekt jest određivanje odgovarajućeg prijelaznog razdoblja. Moguća visoka razina manjkova MREL-a koja se može dogoditi po uvođenju novih usklađenih razina može predstavljati značajne izazove određenim kreditnim institucijama prilikom pravovremenog udovoljavanja tim zahtjevima u postojećem makroekonomskom okruženju. Stoga, ESB predlaže uvođenje odgovarajućeg minimalnog prijelaznog razdoblja za sve kreditne institucije, koje ne bi trebalo biti kraće od razdoblja koje se primjenjuje na GSV institucije u dokumentu za TLAC. Pored toga, sanacijskom tijelu treba biti omogućena fleksibilnost da odredi, za svaki pojedini slučaj, konačno razdoblje za postizanje sukladnosti koje je dulje od ovog

⁽¹⁾ Treba napomenuti da se povreda zahtjeva za kombinirani zaštitni sloj može dogoditi i na visokim razinama regulatornog kapitala kada kreditna institucija zapravo udovoljava značajnom djelu svog MREL-a kroz regulatorni kapital, a ne kroz druge prihvatljive obveze MREL-a.

⁽²⁾ Dostupan na mrežnim stranicama Banke za međunarodne namire (BIS) www.bis.org.

⁽³⁾ Vidjeti također stavak 3.5. Mišljenja CON/2017/XX.

⁽⁴⁾ Takvo pojašnjenje u pogledu postupanja prema društvima kćerima iz trećih zemalja može imati značajan učinak na MREL za te vrste grupa.

⁽⁵⁾ Vidjeti prijedlog novog članka 11. stavka 3. CRR-a.

⁽⁶⁾ Vidjeti prijedlog novog članka 72.e stavka 4. CRR-a.

usklađenog najkraćeg trajanja. ESB preporučuje da se razjasni da svako produljenje, preko najkraćeg prijelaznog razdoblja za određenu instituciju, treba biti utemeljeno na procjeni izazova pred kojim bi se takva institucija našla pri udovoljavanju zahtjevima MREL-a zbog ograničenog pristupa tržištu ili sposobnosti tržišta, ili sličnim ograničenjima u odgovarajućem makroekonomskom okruženju.

- 3.2. Nadalje, ESB smatra korisnim uvođenje novih kriterija prihvatljivosti za instrumente prihvatljive u okviru MREL-a koji dovode kriterije prihvatljivosti MREL-a na razinu s kriterijima prihvatljivosti TLAC-a ⁽¹⁾ i uvode dodatna obilježja koja poboljšavaju postojanost instrumenata prihvatljivih u okviru MREL-a ⁽²⁾. Ti će kriteriji pomoći osigurati kapacitet pokrića gubitaka MREL-a u trenutku sanacije. Međutim, dodatna obilježja koja prelaze kriterije prihvatljivosti TLAC-a mogu voditi do daljnjih manjkova, primjerice tako što obveze s klauzulama ubrzanja čine neprihvatljivima, što treba uzeti u obzir pri određivanju konačnog prijelaznog razdoblja za usklađivanje s MREL-om za svaki pojedini slučaj. Alternativno, prijedlog izmjena CRR-a moglo bi se preinačiti tako da se u njemu odredi da će se obveze koje su prethodno bile prihvatljive u okviru MREL-a, ali nisu u skladu s novim dodatnim obilježjima, smatrati „stečenim pravima”, što znači da će i dalje biti prihvatljive kao što su pod postojećim režimom. Ta bi stečena prava trebalo bi ukinuti tijekom razumnog vremenskog razdoblja.
- 3.3. U pogledu zahtjeva da se obveze nastale instrumentima duga s ugrađenim izvedenicama moraju isključiti iz prihvatljivih obveza, potrebno je daljnje pojašnjenje pojma „ugrađene izvedenice”. To se možda može postići putem razvoja odgovarajućih regulatornih tehničkih standarda ⁽³⁾.

4. Mjere rane intervencije

- 4.1. Postoji znatno preklapanje između nadzornih mjera iz CRD-a ⁽⁴⁾, Uredbe o SSM-u ⁽⁵⁾ (SSMR) i mjera rane intervencije propisanih BRRD-om, kako u smislu sadržaja, tako i u odnosu na uvjete njihove primjene. To preklapanje stvara značajne izazove za praktičnu provedbu okvira rane intervencije, posebice u pogledu izostanka jasnoće u vezi s uvjetima za ranu intervenciju.
- 4.2. Nadalje, ovlasti rane intervencije ESB-a moraju biti izvršene na temelju pojedinih nacionalnih zakona kojima se prenosi BRRD ⁽⁶⁾. Time se stvara neizvjesnost u pogledu dostupnih mjera i uvjeta za njihovu primjenu u svakoj od država članica.
- 4.3. Stoga ESB preporučuje uklanjanje iz BRRD-a onih mjera rane intervencije koje su već dostupne u CRD-u i SSMR-u, kao i izmjenu SRMR-a na način da se u uredbi odredi pravna osnova za ovlasti rane intervencije ESB-a kako bi se potaknula njihova dosljedna primjena.

5. Alat za moratorij prije sanacije

- 5.1. Prijedlog izmjena BRRD-a dodjeljuje nove ovlasti za suspenziju obveza plaćanja i isporuke nadležnim tijelima i sanacijskim tijelima. Premda ESB općenito pozdravlja usklađivanje takvih ovlasti na razini Unije, ESB očekuje da se ove dalekosežne ovlasti izvršava samo u iznimnim okolnostima, ako je uopće moguće. Zbog svoje iznimne naravi i negativnog učinka na ugovore, alat za moratorij treba odabrati uz usku suradnju svih odgovarajućih tijela. ESB predlaže uvođenje postupka za dodjelu odgovornosti za moratorij bilo nadležnom ili sanacijskom tijelu, ovisno o tome je li moratorij određen prije ili nakon odluke „propada ili je vjerojatno da će propasti”. Takav postupak bi omogućio izbjegavanje određivanja uzastopnih moratorija. Samo iznimno, kada se radi o posebnim okolnostima i uz poštivanje načela proporcionalnosti, sanacijsko tijelo bi trebalo moći odrediti dodatni moratorij u cilju premošćivanja praznine od trenutka određivanja „propada ili je vjerojatno da će propasti” do poduzimanja mjera sanacije.

⁽¹⁾ Glavna preostala razlika je što se podređenost ne zahtijeva za sve institucije i da su strukturirani dužnički instrumenti, pod određenim uvjetima, prihvatljivi u okviru MREL-a.

⁽²⁾ Vidjeti novi prijedlog članaka 72.b stavak 2. CRR- a, točku (h) o poticajima otkupa, točku (j) o opcijama kupnje koje se mogu izvršiti isključivo na temelju diskrecijskog prava izdavatelja, točku (k) o potrebi usklađivanja s člancima 77. i 78. CRR-a, točku (l) o nespominjanju prijevremene otplate, točku (m) o nepostojanju prava ubrzanja za imatelja, i točku (n) o tome da razina isplata nije ovisna o kreditnoj sposobnosti institucije.

⁽³⁾ Vidjeti također stavak 2.1.2 Mišljenja CON/2017/6.

⁽⁴⁾ Vidjeti posebice članak 104. CRD-a.

⁽⁵⁾ Uredba Vijeća (EU) br. 1024/2013 od 15. listopada 2013. o dodjeli određenih zadaća Europskoj središnjoj banci u vezi s politikama bonitetnog nadzora kreditnih institucija (SL L 287, 29.10.2013., str. 63.), posebice članak 16.

⁽⁶⁾ U skladu s člankom 4. stavkom 3. SSMR-a.

- 5.2. Općenito, alat za moratorij prije sanacije trebao bi biti odvojen i neovisan od mjera rane intervencije. Osnovni cilj moratorija prije sanacije trebao bi biti sprječavanje ozbiljnog pogoršanja bilance kreditne institucije. Alat za moratorij prije sanacije posebice bi dao bi nadležnom tijelu dovoljno vremena da, prema potrebi, zaključi procjenu „propada ili je vjerojatno da će propasti“, uzimajući također u obzir vrijeme potrebno za donošenje takve formalne odluke koja zahtijeva i savjetovanje sa sanacijskim tijelom. Osim toga, moratorij pruža sanacijskom tijelu dodatno vrijeme da istodobno započne pripreme za obavljanje zadaća sanacije. Najdulje ukupno trajanje moratorija treba biti pet radnih dana, a to je ograničenje također nužno uzimajući u obzir ozbiljan utjecaj moratorija na prava vjerovnika. ESB upozorava da dulja razdoblja tijekom kojih je deponentima uskraćen pristup depozitima narušavaju povjerenje u bankovni sustav i mogu u konačnici stvoriti rizike za financijsku stabilnost.
- 5.3. Učinkovit moratorij prije sanacije mora imati najširi mogući opseg kako bi omogućio pravovremenu reakciju na likvidnosne odljeve. Opća iznimka za osigurane depozite i potraživanja unutar sustava za naknadu štete ulagateljima treba biti zamijenjena ograničenim diskrecijskim izuzećima koja nadležno tijelo dodjeljuje kako bi se zadržao određen stupanj fleksibilnosti. Tim bi pristupom nadležno tijelo moglo, primjerice, omogućiti deponentima povlačenje ograničenog iznosa depozita svakog dana, u skladu s razinom zaštite utvrđenom Direktivom o sustavima osiguranja depozita (DGSD) ⁽¹⁾, vodeći pritom računa o mogućim likvidnosnim i tehničkim ograničenjima. Treba uspostaviti određene zaštitne mjere za zaštitu prava deponentata, kao što je jasna obavijest o tome kada će se vratiti pristup depozitima. Konačno, treba procijeniti moguće posljedice na temelju DGSD-a, jer alat za moratorij prije sanacije ne bi bio od koristi ako bi se smatralo da će pokrenuti nedostupnost depozita prema DGSD-u.
- 5.4. ESB preporučuje proširenje postojećih izuzeća od moratorija vezano uz infrastrukture financijskih tržišta (FMI), uključujući i središnje druge ugovorne strane, i na (a) središnji depozitorij vrijednosnih papira (CSD) trećih zemalja priznat od Europskog nadzornog tijela za vrijednosne papire i tržišta kapitala u skladu s Uredbom o središnjim depozitorijima vrijednosnih papira ⁽²⁾, i (b) platnim sustavima trećih zemalja na koje se primjenjuje sporazum o nadzornoj suradnji koji uključuje barem jednu središnju banku iz Europskog sustava središnjih banaka. Obustava kojom se zabranjuje sudioniku (kreditnoj instituciji) svako plaćanje prema FMI-u će *de facto* uzrokovati sudionikovu nemogućnost da nastavi ispunjavati svoje obveze po njihovom dospjeću. Time bi sudionikove obveze plaćanja prema FMI-u ostale neispunjene. Bez izuzeća za ovu vrstu plaćanja, postojala bi mogućnost da se moratorijem stvori i proširi sistemski rizik prije primjene zaštitnih mjera FMI-a ⁽³⁾.
- 5.5. Predloženo usklađivanje ovlasti moratorija prije sanacije ne bi trebalo dovesti u pitanje druge ovlasti moratorija, kao što su primjerice nadzorne ili sudske ovlasti, uvedene na nacionalnoj razini u svrhu zaštite načela *par condicio creditorum* (jednakog postupanja prema vjerovnicima) nakon otvaranja postupka u slučaju nesolventnosti. Ako kreditna institucija ne uđe u postupak sanacije nakon što je određen moratorij, primjerice ako sanacijsko tijelo odluči da sanacija ne bi bila u javnom interesu, takvi nacionalni alati mogu ponovno postati bitni. Slična situacija može nastati ako subjekt koji propada postane nesolventan nakon primjene alata za sanaciju.
- 5.6. Izuzeća u BRRD-u koja se odnose na središnje banke, uključujući i alat za moratorij prije sanacije, trebaju se proširiti na način da uključe i Banku za međunarodne namire (BIS). BIS-u su povjerene zadaće promicanja suradnje središnjih banaka, stvaranja dodatnih mogućnosti za međunarodne financijske operacije i djelovanja kao upravitelja ili posrednika u vezi s međunarodnim financijskim namirama. Stoga je prikladno da se prema BIS-u postupa na sličan način kao prema središnjoj banci prema BRRD-u.

⁽¹⁾ Direktiva 2014/49/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 16. travnja 2014. o sustavima osiguranja depozita (SL L 173, 12.6.2014., str. 149.). Primjerice, članak 8. stavak 4. te Direktive određuje da tijekom prijelaznog razdoblja, deponenti trebaju imati pristup odgovarajućem iznosu svojih osiguranih depozita radi pokrivanja životnih troškova u roku od pet radnih dana od zahtjeva.

⁽²⁾ Vidjeti članak 25. Uredbe (EU) br. 909/2014 Europskog parlamenta i Vijeća od 23. srpnja 2014. o poboljšanju namire vrijednosnih papira u Europskoj uniji i o središnjim depozitorijima vrijednosnih papira te izmjeni direktiva 98/26/EZ i 2014/65/EU te Uredbe (EU) br. 236/2012 (SL L 257, 28.8.2014., str. 1.).

⁽³⁾ Iz tog razloga, postoji zajedničko shvaćanje na razini Unije i međunarodnoj razini (propisi o konačnosti namire i ključni atributi Odbora za financijsku stabilnost) o potrebi zaštite financijskih obveza povezane s FMI-jem od djelovanja moratorija.

- 5.7. Potrebno je provesti daljnje procjene u odnosu na prepoznavanje alata za moratorij u zakonodavstvima trećih zemalja, osobito u slučajevima kada je mehanizam za prepoznavanje još nije uspostavljen. Posebnu pažnju potrebno je pružiti mogućim implikacijama alata za moratorij na svrhe Općeg protokola za zastoje sanacije (eng. Universal Resolution Stay Protocol) Udruženja međunarodnog tržišta izvedenih financijskih instrumenata (eng. International Swaps and Derivatives Association) iz 2015., koje samo poznaje kraće razdoblje zastoja, uz mogućnost održavanja od primjene za nadležnosti koje naknadno izmijene trajanje zakonskog zastoja.
- 5.8. Naposljetku, moguće posljedice zakonskih bonitetnih zahtjeva treba pažljivo procijeniti u odnosu na prijedlog trajanja alata za moratorij i predviđene obustave prava na raskid ili prava netiranja/prijeboja.
6. **Procjena „propada ili je vjerojatno da će propasti” za manje značajne kreditne institucije pod izravnom odgovornošću Jedinstvenog sanacijskog odbora (SRB)**

Premda se Komisija u prijedlogu izmjena SRMR-a na njega ne osvrće, postupak sanacije propisan SRMR-om zahtijeva hitnu pozornost. Posebno se ističe da neusklađenost između ESB-a i SRB-a po pitanju odgovornosti specifičnih za pojedinu instituciju, u kombinaciji sa sadašnjim tekstom SRMR-a stvara pravnu nesigurnost u odnosu na to koje je tijelo odgovorno za procjenu propada li manje značajna institucija pod izravnom odgovornošću SRB-a, ili je vjerojatno da će propasti. Premda doslovno tumačenje članka 18. SRMR-a ukazuje na to da je ESB odgovoran za izradu procjena „propada ili je vjerojatno da će propasti” u odnosu na neke manje značajne institucije, takvim tumačenjem ne uzimaju se u obzir ograničenja primarnog prava Unije. Štoviše, sustavno tumačenje pravnog okvira Unije ukazuje da procjena „propada ili je vjerojatno da će propasti” za manje značajne prekogranične grupe i druge manje značajne kreditne institucije koje su pod izravnom odgovornošću SRB-a treba biti izvan izravne nadležnosti ESB-a i pod nadležnošću nacionalnih nadležnih tijela, kao nadležnih nadzornih tijela za manje značajne kreditne institucije na temelju SSMR-a ⁽¹⁾. ESB predlaže da se prijedlog izmjena SRMR-a proširi tako da izričito odredi da je predmetno nacionalno nadležno tijelo odgovorno za procjenu „propada ili je vjerojatno da će propasti” za manje značajne kreditne institucije u nadležnosti SRB-a ⁽²⁾.

Konkretni nacrti prijedloga osoblja ESB-a o izmjenama prijedloga izmjena uredbi i direktiva navedeni su u posebnom tehničkom radnom dokumentu kojem je u tu svrhu priloženo obrazloženje. Tehnički radni dokument nije donijelo Upravno vijeće. Tehnički radni dokument dostupan je na engleskom jeziku na mrežnim stranicama ESB-a.

Sastavljeno u Frankfurtu na Majni 8. studenoga 2017.

Predsjednik ESB-a

Mario DRAGHI

⁽¹⁾ Vidjeti članak 6. stavak 4. SSMR-a.

⁽²⁾ Ista se razmatranja, *mutatis mutandis*, primjenjuju na odredbe članka 21. SRMR-a.

IV.

(Obavijesti)

OBAVIJESTI INSTITUCIJA, TIJELA, UREDA I AGENCIJA EUROPSKE UNIJE

VIJEĆE

ODLUKA VIJEĆA

od 29. siječnja 2018.

o obnovi mandata predsjednika žalbenih vijeća Ureda Europske unije za intelektualno vlasništvo

(2018/C 34/07)

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) 2017/1001 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. lipnja 2017. o žigu Europske unije ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 166. stavak 2.,

budući da

je 21. studenoga 2017. Upravljački odbor Ureda Europske unije za intelektualno vlasništvo Vijeću odlučio predložiti produljenje mandata g. Théophilosa MARGELLOSA kao predsjednika žalbenih vijeća Ureda Europske unije za intelektualno vlasništvo na razdoblje od pet godina ili do dobi za umirovljenje ako dob za umirovljenje nastupi tijekom novog mandata,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Mandat g. Théophilosa MARGELLOSA kao predsjednika žalbenih vijeća Ureda Europske unije za intelektualno vlasništvo produljuje se za razdoblje od 1. listopada 2018. do 30. rujna 2023. ili do dobi za umirovljenje ako dob za umirovljenje nastupi tijekom novog mandata.

Članak 2.

Ova Odluka stupa na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u Bruxellesu 29. siječnja 2018.

Za Vijeće

Predsjednik

R. PORODZANOV

⁽¹⁾ SL L 154, 16.6.2017., str. 1.

EUROPSKA KOMISIJA

Tečajna lista eura ⁽¹⁾

30. siječnja 2018.

(2018/C 34/08)

1 euro =

Valuta	Tečaj	Valuta	Tečaj		
USD	američki dolar	1,2421	CAD	kanadski dolar	1,5304
JPY	japanski jen	134,98	HKD	hongkonški dolar	9,7117
DKK	danska kruna	7,4415	NZD	novozelandski dolar	1,6937
GBP	funta sterlinga	0,87930	SGD	singapurski dolar	1,6280
SEK	švedska kruna	9,7825	KRW	južnokorejski von	1 329,25
CHF	švicarski franak	1,1589	ZAR	južnoafrički rand	14,7979
ISK	islandska kruna		CNY	kineski renminbi-juan	7,8566
NOK	norveška kruna	9,5628	HRK	hrvatska kuna	7,4188
BGN	bugarski lev	1,9558	IDR	indonezijska rupija	16 630,48
CZK	češka kruna	25,330	MYR	malezijski ringit	4,8448
HUF	mađarska forinta	310,38	PHP	filipinski pezo	63,753
PLN	poljski zlot	4,1449	RUB	ruski rubalj	69,5888
RON	rumunjski novi leu	4,6513	THB	tajlandski baht	39,014
TRY	turska lira	4,6833	BRL	brazilski real	3,9280
AUD	australski dolar	1,5345	MXN	meksički pezo	23,1289
			INR	indijska rupija	79,0570

⁽¹⁾ Izvor: referentna tečajna lista koju objavljuje ESB.

Napomene s objašnjenjem kombinirane nomenklature Europske unije

(2018/C 34/09)

Objavom u Službenom listu C 180 od 8. lipnja 2017. napomena s objašnjenjem uz tarifni broj „**2309 Pripravci koje se rabi za hranidbu životinja**” zamijenjena je novim tekstom. Taj tekst nije u potpunosti točan i nužno ga je zamijeniti; te ga ne bi trebalo upotrebljavati.

U skladu s člankom 9. stavkom 1. točkom (a) Uredbe Vijeća (EEZ) br. 2658/87 ⁽¹⁾ Napomene s objašnjenjem kombinirane nomenklature Europske unije ⁽²⁾ mijenjaju se kako slijedi:

Na stranici 106. napomena s objašnjenjem uz tarifni broj „**2309 Pripravci koje se rabi za hranidbu životinja**”, kako je izmijenjena ⁽³⁾, zamjenjuje se sljedećim tekstom:

„2309 Pripravci koje se rabi za hranidbu životinja

Vidjeti napomenu 1 uz ovo poglavlje.

Kad je riječ o mliječnim proizvodima, vidjeti dodatnu napomenu 4 uz ovo poglavlje.

Sadržaj mliječnih proizvoda, sadržaj škroba i sadržaj glukoze, glukoznog sirupa, maltodekstrina i maltodekstrinskog sirupa, neovisno o njihovu podrijetlu, izračunavaju se za proizvod kako je zaprimljen.

Kad je riječ o škrobu, primjenjuju se sljedeće odredbe:

- U slučajevima u kojima prisutnost škroba nije očita ona se može utvrditi primjenom kvalitativne mikroskopske metode ili kvalitativnog testa bojenja otopinom joda.
- Za određivanje sadržaja škroba primjenjuje se polarimetrijska metoda (poznata i kao modificirana metoda po Ewersu) propisana u dijelu L Priloga III. Uredbi Komisije (EZ) br. 152/2009 (SL L 54, 26.2.2009., str. 1.).

Ako polarimetrijska metoda nije primjenjiva, primjerice zbog prisutnosti znatnih količina materijala poput onih navedenih u nastavku, za određivanje sadržaja škroba primjenjuje se enzimska analitička metoda utvrđena u Prilogu Uredbi Komisije (EZ) br. 121/2008 (SL L 37, 12.2.2008., str. 3.).

Poznato je da sljedeći posebni materijali mogu uzrokovati smetnje pri primjeni polarimetrijske metode:

- (a) proizvodi od (šećerne) repe, kao što su pulpa (šećerne) repe, melasa (šećerne) repe, melasirana pulpa (šećerne) repe, vinassa (šećerne) repe, šećer (repa);
- (b) pulpa agruma;
- (c) laneno sjeme; uljna pogača od lanenog sjemena; ekstrahirano laneno sjeme;
- (d) sjeme uljane repice; uljna pogača od sjemena uljane repice; ekstrahirano sjeme uljane repice; ljuške sjemena uljane repice;
- (e) suncokretovo sjeme; ekstrahirano suncokretovo sjeme; suncokretovo sjeme, djelomično neoljušteno, ekstrahirano;
- (f) uljna pogača od kopre; ekstrahirana kopa;
- (g) pulpa krumpira;
- (h) dehidrirani kvasac;
- (i) proizvodi bogati inulinom (na primjer, čips i krupica od čičoka);
- (j) čvarci;
- (k) proizvodi od soje.

- Proizvodi s masenim udjelom škroba manjim od 0,5 % ne bi se trebali smatrati proizvodima koji sadržavaju škrob.

Kad je riječ o glukozi, ona se može određivati tekućinskom kromatografijom visoke djelotvornosti (HPLC) (Uredba Komisije (EZ) br. 904/2008 (SL L 249, 18.9.2008., str. 9).)”

⁽¹⁾ Uredba Vijeća (EEZ) br. 2658/87 od 23. srpnja 1987. o tarifnoj i statističkoj nomenklaturi i o Zajedničkoj carinskoj tarifi (SL L 256, 7.9.1987., str. 1.).

⁽²⁾ SL C 76, 4.3.2015., str. 1.

⁽³⁾ SL C 180, 8.6.2017., str. 35.

TIJELO ZA EUROPSKE POLITIČKE STRANKE I EUROPSKE POLITIČKE ZAKLADE

Odluka Tijela za europske političke stranke i europske političke zaklade

od 31. kolovoza 2017.

o registriranju Europskoga kršćanskog političkog pokreta

(Vjerodostojan je samo tekst na engleskom jeziku)

(2018/C 34/10)

TIJELO ZA EUROPSKE POLITIČKE STRANKE I EUROPSKE POLITIČKE ZAKLADE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU, Euratom) br. 1141/2014 Europskog parlamenta i Vijeća od 22. listopada 2014. o statutu i financiranju europskih političkih stranaka i europskih političkih zaklada⁽¹⁾, a posebno njezin članak 9.,

uzimajući u obzir zahtjev zaprimljen od Europskoga kršćanskog političkog pokreta,

budući da:

- (1) Dana 11. srpnja 2017. Tijelo za europske političke stranke i europske političke zaklade („Tijelo”) primilo je od Europskoga kršćanskog političkog pokreta („podnositelj zahtjeva”) zahtjev za registraciju kao europske političke stranke u skladu s člankom 8. stavkom 1. Uredbe (EU, Euratom) br. 1141/2014.
- (2) U skladu s člankom 9. stavkom 2. trećim podstavkom Uredbe (EU, Euratom) br. 1141/2014 Tijelo je 8. kolovoza 2017. od podnositelja zahtjeva zatražilo da dostavi dodatne informacije za dovršenje zahtjeva.
- (3) Podnositelj zahtjeva dostavio je revidirane verzije dijelova zahtjeva 15., 22., 24. i 29. kolovoza 2017. godine.
- (4) Podnositelj zahtjeva dostavio je dokumente kojima se dokazuje da zadovoljava uvjete iz članka 3. Uredbe (EU, Euratom) br. 1141/2014 te posebno pokazuje svoju zastupljenost u najmanje jednoj četvrtini država članica zahvaljujući barem sljedećim zastupnicima u Europskom parlamentu, u nacionalnim parlamentima, regionalnim parlamentima ili regionalnim skupštinama: g. Hrvoje Zekanović (Hrvatski rast, Hrvatska), g. Franck Margain (Parti chrétien-démocrate, Francuska), g. Ivars Brīvers (Kristīgi demokrātiskā savienība, Latvija), g. Bastiaan Belder (Staatkundig Gereformeerde Partij, Nizozemska), g. Marek Jurek (Prawica Rzeczypospolitej, Poljska) i gđa Petronela-Mihaela Csokany (Uniunea Bulgară din Banat, Rumunjska), koji su članovi stranaka članica podnositelja zahtjeva, te g. Branislav Škripek (Slovačka), koji je član podnositelja zahtjeva izravno.
- (5) Podnositelj zahtjeva predao je izjavu u obliku utvrđenom u Prilogu Uredbi (EU, Euratom) br. 1141/2014 i njegove statute koji sadrže odredbe zatražene u članku 4. te Uredbe.
- (6) Podnositelj zahtjeva predao je dodatne dokumente u skladu s člancima 1. i 2. Delegirane uredbe Komisije (EU, Euratom) 2015/2401⁽²⁾.
- (7) U skladu s člankom 9. Uredbe (EU, Euratom) br. 1141/2014 Tijelo je proučilo zahtjev i predane popratne dokumente te smatra da podnositelj zahtjeva zadovoljava uvjete za registraciju iz članka 3. te Uredbe i da statuti sadržavaju odredbe tražene na temelju članka 4. te Uredbe,

⁽¹⁾ SL L 317, 4.11.2014., str. 1.

⁽²⁾ Delegirana uredba Komisije (EU, Euratom) 2015/2401 od 2. listopada 2015. o sadržaju i funkcioniranju Registra europskih političkih stranaka i zaklada (SL L 333, 19.12.2015., str. 50.).

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Europski kršćanski politički pokret ovime je registriran kao europska politička stranka.

Steći će europsku pravnu osobnost na dan objave ove Odluke u *Službenom listu Europske unije*.

Članak 2.

Ova Odluka proizvodi učinke od dana priopćenja.

Članak 3.

Ova je Odluka upućena

Europskom kršćanskom političkom pokretu
Bergstraat 33
3811 NG Amersfoort
NIZOZEMSKA

Sastavljeno u Bruxellesu 31. kolovoza 2017.

*U ime Tijela za europske političke stranke i europske političke
zaklade*

Direktor

M. ADAM

*PRILOG**Article 1***Name and logo**

1. The name of the association is European Christian Political Movement (EPCM).
2. The logo exists out of the letters E, C, P, M, in blue and green.

*Article 2***Registered office**

The registered office of the Association is located at The Hague, The Netherlands (Chamber of Commerce, Koninginnegracht 13, 2514 AA Den Haag). The ECPM head office is at the Bergstraat 33, 3811 NG, Amersfoort, The Netherlands.

*Article 3***Objects**

1. The objects of the association are to reinforce Christian politics on a European, national, regional and local level, as expressed in the basic programme of the association.
2. The association may pursue its objects with all legal means, including in particular by:
 - a. promoting mutual contacts among political parties endorsing the association's objects;
 - b. promoting and exchanging knowledge and experience that may contribute to achieving the association's objects;
 - c. organizing trainings in order to increase the knowledge and skills of the members and their officers;
 - d. promoting the further shaping of Christian politics in Europe;
 - e. promoting concrete legislation to conform to the basic programme of the association;
 - f. participating in European elections.
3. The organisation does not pursue profit goals.

*Article 4***Members**

Members may be:

- a. Political parties in Europe endorsing the basic programme, as mentioned in article 3;
- b. politicians who qualify for Article 3(1)(b) of Regulation (EC) No 2004/2003 (including amendments from Regulation (EC) No 1524/2007) of the European Parliament and of the Council of the fourth day of November two thousand and three on the regulations governing political parties at European level and the rules regarding their funding and who are also endorsing the basic programme, as mentioned in article 3 and members of national parliaments from nations which have full membership in the Council of Europe.
- c. The association with limited legal competence: European Christian Political Youth (ECPYouth) with its registered office in the Hague, the Netherlands.

*Article 5***Associated Bodies**

1. Associated bodies are organizations or individual members of the European Parliament that (can) support the association's work, either financially or by contributing expertise or otherwise.
2. Associated bodies do not have any rights and obligations other than those conferred and imposed on them by or pursuant to this charter.

*Article 6***Admission**

1. The board shall decide on the admission of members and associated bodies.
2. In the event of non-admission as a member, the general assembly may still decide to admit the relevant party or individual.

*Article 7***Termination of membership**

1. The membership shall end:
 - a. by the member's notice of termination;
 - b. by notice of termination by or on behalf of the association, which may be given if a member has ceased to meet the requirements for membership as set in this charter, if the member fails to perform its obligations vis-à-vis the association, as well as if the association cannot reasonably be required to continue the membership;
 - c. by disqualification, which may be pronounced only if a member acts contrary to the association's charter, the regulations or the resolutions, or prejudices the association.
2. Notice of termination on behalf of the association shall be given by the board.
3. Notice of termination of the membership by the member may be given only with effect from the end of the association year and with due observance of a four-week notice period. The membership may, however, be terminated with immediate effect if the association or the member cannot reasonably be required to continue the membership.
4. Notice of termination contrary to the provisions of the foregoing paragraph shall result in termination as per the earliest possible time following the effective date of termination stated in the notice.
5. A member shall not be authorized by means of notice of termination of its membership to exclude vis-à-vis itself a resolution imposing more stringent financial obligations on the members.
6. Disqualification from the membership shall be effectuated by then board.
7. The person involved may lodge an appeal against a resolution of the association to terminate the membership based on the argument that the association cannot reasonably be required to continue the membership, and against a resolution to disqualify a member from membership within one month of receipt of the notice of the resolution at the general assembly. The person involved shall be notified of the resolution in writing, stating the reasons, as soon as possible. During the appeal period and pending the appeal, the member will be suspended.
8. In the event of termination of the membership in the course of any association year, the annual contribution shall, nevertheless, remain due in full.

*Article 8***Termination of the rights and obligations of associated bodies**

An associated body's rights and obligations may at all times mutually be terminated by giving notice, provided that a financial contribution for the current association year promised shall remain due in full.

Article 9

Notice of termination on behalf of the association shall be given by the board.

*Article 10***Annual contributions**

1. The members shall pay an annual contribution to be determined by the general assembly.
2. Under special circumstances the board may grant a full or partial exemption from the obligation to pay a contribution.

*Article 11***Board**

1. The board shall consist of at least four private individuals who are either a:
 - a. member;
 - b. member of a member-party or;
 - c. member or staff member of an associate or an individual member, and who are to be elected by the general assembly.
2. The number of board members shall be determined by the general assembly based on a motion of the board.
3. Board members will be appointed by the general assembly.
4. The standing orders may give further regulations on the appointment of board members.

*Article 12***Termination of board membership - Periodic membership - Suspension**

1. Every board member shall retire ultimately four years after appointment. The retiring board member shall be eligible for reappointment once
2. Every board member, even if appointed for a limited period of time, may at all times be dismissed or suspended by the general assembly. Any suspension not followed by a dismissal resolution within three months shall end by expiry of such term. The retiring board member shall be eligible for reappointment. A person appointed to fill a temporary vacancy shall take the place of his predecessor in the rotation schedule.
3. Furthermore, a board membership shall end:
 - a. by termination of a member's membership of the association;
 - b. by resignation.

*Article 13***Board offices - Board decision - Making process**

1. The chairman shall be appointed to office by the general assembly. The other offices shall be divided among the board members in mutual consultation, provided that the board may also assign the duties of the secretary and the treasurer to non-board members.
2. Standing orders may set additional regulations in respect of the meetings and decision-making process of the board.

*Article 14***Board duties - Representation**

1. Save as restricted in this charter, the board shall be responsible for the management of the association.
2. In the event of vacancies on the board, the board shall retain its powers. It shall, however, convene a general assembly as soon as possible to discuss the filling of the vacancy or vacancies.
3. The board shall be authorized to have committees to be appointed by the board perform certain parts of the board's duties under the responsibility of the board.
4. The board shall be authorized to enter into agreements to purchase, alienate or encumber property subject to public registration, to enter into agreements in which the association binds itself as a guarantor or as joint and several debtor, warrants performance by third parties, or binds itself as security for a third-party debt.

5. The association shall be represented both in and out of court either by the board or by the chairman acting jointly together with another board member.
6. With regard to daily management, the association is validly represented by the General Director.

Article 15

Financial management, annual report and reporting

1. The General Director is responsible for the daily financial management, including expenditure and fundraising and is fully authorized with regard to bank matters and loans below €25.000. In consultation with the Board, the General Director appoints an independent administrator to conduct the administration. The administrator can transfer funds only with written approval of the General Director. The General Director will inform the Board of the financial developments and reports on all transfers over €1.000. The independent administrator prepares the accounts after which they are adopted by the General Director and verified by the Board. The Board will be fully transparent to its members and the European Parliament regarding donations and the financial accounts while maintaining the protection of personal data and privacy as long as this does not conflict with any ruling in this charter.
2. The General Director will sign off spending which will be recorded by the administrator. All expenditure will be conducted in accordance with the rules and guidelines for expenditure concerning European political parties. Other staff members can only do expenditure within an established limit and with the sole purpose of arranging travel and stay and meeting rooms.
3. The board remains the final administrative and financial representation of the association and shall keep records of the association's financial position, so as to show its rights and obligations at all times.
4. The board shall issue its annual report at a congress within six months of the end of the association year - save an extension of such term by the general assembly -, reporting on its management as conducted over the past financial year, under simultaneous submission of a balance sheet and a statement of income and expenditure. After expiry of the said term any member may demand in court that the board report in accordance with the foregoing sentence.
5. The European Parliament appoints the auditor. The General Director and administrator will cooperate with the auditor to establish the annual accounts. These accounts will be submitted to the Board and General Assembly for approval.
6. The association year shall run from the first day of January until the thirty-first day of December. (change of order, was article 15.1)

Article 16

The General Assembly

1. The general assembly is the general meeting by law. All powers in the association not conferred on the board by law or in this charter shall vest in the General Assembly.
2. Ultimately six months after the end of each association year, a congress – the annual meeting - shall be held to discuss, inter alia:
 - a. the annual report and the report as referred to in article 15, as well as the report of the committee referred to in such article;
 - b. the appointment of the committee referred to in article 15 for the following association year;
 - c. the filling of vacancies, if any;
 - d. motions submitted by the board or by the members, if any, as announced in the notice convening the meeting.
3. Any other assemblies shall be held as often as the board deems appropriate.
4. Furthermore, on the written request of at least such number of members as are entitled to cast one tenth of the votes, the board shall convene a congress within a maximum term of four weeks. If the request is not complied with within fourteen days, the requesting members may convene the meeting themselves by giving notice in accordance with article 20 or by placing an advertisement in a daily newspaper at least widely read in the place where the association has its registered office.

*Article 17***Access and voting right**

1. In compliance with article 20, the general assembly shall be open to members of the association, board members, representatives of the associated bodies and invited guests. Suspended members and suspended board members shall not have access to the congress.
2. Other than those referred to in paragraph 1 have admission to the general assembly, unless *casu quo* the general assembly decides to meet *in camera*.
3. Every member of the association who is not suspended shall have the right to cast a vote.
4. Every associated body has a right to cast a vote on subjects concerning: political content.
5. In the general assembly each member party has three votes and every individual member has one vote. Every associate body has one vote. The number of votes by individual members and associates can only make up for forty-nine percent (49 %) of the total votes. If the votes of individual members exceed forty-nine percent (49 %) of the total votes then the chairman of the association (or his substitute) is allowed to determine an alternative division of the votes that ensures that the individual members will receive forty-nine percent (49 %) of the total votes.
6. A memberparty may cast his vote only through a representative having power of attorney to the satisfaction of the chairman of the meeting.

*Article 18***Chair - Minutes**

1. The general assembly shall be chaired by the chairman of the association or his deputy. In the absence of the chairman and his deputy, one of the other board members to be designated by the board shall act as chairman. If the chair is not filled according to this procedure either, the meeting shall appoint its own chairman.
2. The secretary or another person designated for such purpose by the chairman shall keep minutes of the proceedings at each meeting, to be adopted and signed by the chairman and the person keeping the minutes.

*Article 19***Congress decision - Making process**

1. The decision pronounced at the general assembly by the chairman to the effect that a resolution has been adopted shall be decisive. The same shall be true for the substance of a resolution adopted to the extent that a vote was taken on a motion not set forth in writing.
2. If, however, immediately after the decision referred to in paragraph 1 is pronounced, the correctness thereof is challenged, a new vote shall be taken if the majority of the meeting or, if the original vote was not taken by roll-call or by ballot, a person entitled to vote so requires. Such new vote shall supersede the legal consequences of the original vote.
3. To the extent not provided otherwise by law or in this charter, all resolutions of the general assembly shall be adopted by an absolute majority of the votes cast.
4. Blank votes shall be deemed not to have been cast.
5. If, in an election of persons, none of the candidates has obtained an absolute majority of the votes, a second vote or, in the event of a binding nomination, a second vote between the nominated candidates, shall be held. If in such second vote none of the candidates has obtained an absolute majority either, revotes shall be taken until either one person has obtained an absolute majority of the votes or a vote held between two persons ends in a tie. Such revotes (not including the second vote) shall at all times be held between the persons between whom the preceding vote had been held, with the exception of the person who had obtained the least votes during such preceding vote. If during the preceding vote the least votes had been obtained by more than one person, a drawing of lots shall decide who of such persons can no longer be voted for in the new vote. In the event that a vote between two persons ends in a tie, a drawing of lots shall decide who of such two persons is elected.
6. In the event that a vote on a motion other than on an election of persons ends in a tie, the motion shall be deemed to have been rejected.

7. All votes shall be taken orally, unless the chairman deems a vote by ballot appropriate or if any of the persons entitled to vote so requires prior to the vote. Written votes shall be taken by secret, unsigned ballot. Resolutions may be adopted by acclamation, unless any of the persons entitled to vote requires a vote by roll-call.
8. A unanimous resolution of all members, even outside a meeting, shall have the same force as a resolution of the congress of the general assembly, provided adopted with the prior knowledge of the board.
9. As long as all members are present or represented at a general assembly, valid resolutions may be adopted, provided unanimously, with respect to all items to be discussed - thus, including a motion to amend this charter or to dissolve the association - even if no notice convening a congress has been sent or has been sent in accordance with the requirements in that respect or any other requirements with respect to convening and holding meetings, or any related formalities, have not been observed.
10. Decisions are only valid if at least one quarter of the members are present during the meeting.

Article 20

Convening the General Assembly

1. The general assembly shall be convened by the board. The notice convening the general assembly shall be sent to the addresses of the members according to the membership register as referred to in article 4. The term for convening a congress shall be at least seven days.
2. The notice convening the general assembly shall state the items to be discussed, without prejudice to the provisions of article 21. In the notice convening the general assembly, the board can indicate some items that shall exclusively be discussed by the members. Items mentioned in article 17.4 can never be indicated by the board as to be discussed exclusively.

Article 21

Amendment of the Charter

1. This charter of the association may be amended only by a resolution of the general assembly, the notice convening such meeting stating that a motion to amend the charter shall be discussed at such meeting.
2. Those who had convened the congress of the general assembly to discuss a motion to amend the charter shall deposit a copy of such motion in which the proposed amendment is quoted verbatim, at a suitable location, for inspection by the members, at least five days prior to the meeting until the end of the day of the meeting. Furthermore, a copy as referred to above shall be sent to all members.
3. A resolution to amend the charter shall require at least two thirds of the votes cast in a meeting at which at least two thirds of the members are present or represented. If two thirds of the members are not present or represented, a second meeting shall be convened and held within four weeks thereafter, in which a resolution may be passed on the motion as discussed in the previous meeting, irrespective of the number of members present or represented, provided by a majority of at least two thirds of the votes cast.
4. An amendment of the charter shall not take effect until after having been set forth in an instrument executed before a civil-law notary. Every board member shall be authorized to have the instrument executed, in accordance with the of the general assembly.

Article 22

Dissolution

1. The association may be dissolved by a resolution of the general assembly. The provisions of paragraphs 1, 2 and 3 of the foregoing article shall apply mutatis mutandis.
2. The appropriation of any credit balance after liquidation shall be determined by the general assembly in the resolution to dissolve the association.

*Article 23***Standing orders**

1. The general assembly may adopt standing orders.
2. The standing orders may not be contrary to the law, even where nonmandatory, or with this charter.

*Article 24***Affiliated foundation**

Sallux is the foundation affiliated to ECPM and will function as its sole European political foundation in accordance with the Regulation (EC) No 1141/2014 of the European Parliament and of the Council on the regulations governing political foundations and the rules regarding their funding.

Annex I

List of Members of the European Christian Political Movement on June 1, 2017

Full name	English translation	Acronym	Type of membership	Member state
Hayastani Qristonea-Demokratakan Miowt'yown	Christian Democratic Union of Armenia	HQDM	Full membership	Armenia
Hrvatski rast	Croatian Growth	HRAST	Full membership	Croatia
Eesti Kristlikud Demokraadid	Estonian Christian Democrats	EKD	Full membership	Estonia
Parti Chrétien-Démocrate	Christian Democratic Party	PCD	Full membership	France
Christian Democratic People's party		CDPP	Full membership	Georgia
Bündnis C – Christen für Deutschland	Alliance C – Christians for Germany	Bundnis-C	Full membership	Germany
Kristīgi Demokratiska Savienība	Christian Democratic Union	KDS	Full membership	Latvia
Partidul Popular Crestin Democrat	Christian Democratic People's party	PPCD	Full membership	Moldova
ChristenUnie	Christian Union	CU	Full membership	The Netherlands
Staatkundig Gereformeerde Partij	Politically Reformed Party	SGP	Full membership	The Netherlands
Prawica Rzeczypospolitej	Right Wing of the Republic	PR	Full membership	Poland
Uniunea Bulgara din Banat	Bulgarian Union in Banat	UBB	Full membership	Romania
Evangelische Volkspartei	Evangelical People's Party	EVP	Full membership	Switzerland
Khrystiyansko Demokratichnyj Soyuz	Christian-Democratic Union	KDS	Full membership	Ukraine
Christian Peoples Alliance		CPA	Full membership	United Kingdom

V.

(Objave)

POSTUPCI U VEZI S PROVEDBOM ZAJEDNIČKE TRGOVINSKE POLITIKE

EUROPSKA KOMISIJA

Obavijest o pokretanju antisubvencijskog postupka u vezi s uvozom biodizela podrijetlom iz Argentine

(2018/C 34/11)

Europska komisija („Komisija”) primila je pritužbu na temelju članka 10. Uredbe (EU) 2016/1037 Europskog parlamenta i Vijeća od 8. lipnja 2016. o zaštiti od subvencioniranog uvoza iz zemalja koje nisu članice Europske unije ⁽¹⁾ („osnovna uredba”) u kojoj se tvrdi da se uvoz biodizela podrijetlom iz Argentine subvencionira te da se stoga njime nanosi šteta ⁽²⁾ industriji Unije.

1. Pritužba

Pritužbu je 18. prosinca 2017. podnio Europski odbor za biodizel („podnositelj pritužbe”) u ime proizvođača koji čine više od 25 % ukupne proizvodnje biodizela u Uniji.

2. Proizvod iz ispitnog postupka

Proizvod koji je predmet ovog ispitnog postupka jesu monoalkilni esteri masnih kiselina i/ili parafinska plinska ulja dobivena sintezom i/ili hidrotretiranjem, nefosilnog podrijetla, uobičajeno poznat kao „biodizel”, u čistom obliku ili u mješavini („proizvod iz ispitnog postupka”).

3. Tvrdnja o subvencioniranju

Proizvod koji je predmet subvencioniranja proizvod je iz ispitnog postupka podrijetlom iz Argentine („predmetna zemlja”), trenutačno razvrstan u oznake KN ex 1516 20 98 (oznake TARIC 1516 20 98 21, 1516 20 98 29 i 1516 20 98 30), ex 1518 00 91 (oznake TARIC 1518 00 91 21, 1518 00 91 29 i 1518 00 91 30), ex 1518 00 95 (oznaka TARIC 1518 00 95 10), ex 1518 00 99 (oznake TARIC 1518 00 99 21, 1518 00 99 29 i 1518 00 99 30), ex 2710 19 43 (oznake TARIC 2710 19 43 21, 2710 19 43 29 i 2710 19 43 30), ex 2710 19 46 (oznake TARIC 2710 19 46 21, 2710 19 46 29 i 2710 19 46 30), ex 2710 19 47 (oznake TARIC 2710 19 47 21, 2710 19 47 29 i 2710 19 47 30), 2710 20 11, 2710 20 15, 2710 20 17, ex 3824 99 92 (oznake TARIC 3824 99 92 10, 3824 99 92 12 i 3824 99 92 20), 3826 00 10 i ex 3826 00 90 (oznake TARIC 3826 00 90 11, 3826 00 90 19 i 3826 00 90 30). Oznake KN i TARIC navedene su samo u informativne svrhe.

Pritužba sadržava dovoljno dokaza o tome da su proizvođači proizvoda iz ispitnog postupka iz Argentine ostvarili koristi od mnogih subvencija koje je dodijelila vlada Argentine.

Prakse subvencioniranja među ostalim čini sljedeće:

- i. roba ili usluge koje osigurava vlada uz naknadu manju od primjerene, kao što je nabava soje;
- ii. kupnja robe od strane vlade za višu naknadu od primjerene i/ili potpora prihodu ili cijeni, kao što je kupnja biodizela koju je ovlasila vlada (Ugovor o opskrbi biodizelom);

⁽¹⁾ SL L 176, 30.6.2016., str. 55.

⁽²⁾ Opći termin „šteta” odnosi se na materijalnu štetu te na prijetnju materijalne štete ili materijalno zaostajanje u razvoju industrije, kako je utvrđeno člankom 2. točkom (d) osnovne Uredbe.

- iii. izravni prijenos sredstava, kao što je osiguravanje povlaštenih zajmova i financijske potpore izvozu, uključujući povlaštene zajmove koje odobrava Narodna banka Argentine (Banco de la Nación Argentina, „BNA”) i
- iv. izgubljeni ili nenaplaćeni državni prihodi, kao što su ubrzane amortizacije za proizvođače biodizela na temelju Zakona o biogorivima iz 2006., odgoda minimalnog pretpostavljenog poreza na dohodak i oslobađanje od njega za proizvođače biodizela na temelju Zakona o biogorivima iz 2006. te oslobađanja od raznih pokrajinskih poreza.

Podnositelj pritužbe nadalje tvrdi da su navedene mjere subvencije jer se sastoje od financijskog doprinosa vlade Argentine ili drugih regionalnih vlasti (uključujući javna tijela) i donose korist proizvođačima izvoznicima proizvoda iz ispitnog postupka. Tvrdi se da su ograničene na određena poduzeća ili industriju ili skupinu poduzeća te se stoga smatraju specifičnim subvencijama protiv kojih se mogu uvesti kompenzacijske mjere. Na temelju toga, čini se da su navodni iznosi subvencija znatni za predmetnu zemlju.

U skladu s člankom 10. stavcima 2. i 3. osnovne uredbe, Komisija je pripremila izvješće o dostatnosti dokaza koje sadržava Komisijinu procjenu svih dokaza koji su joj dostupni na temelju kojih pokreće ispitni postupak. Izvješće je dostupno u dokumentaciji predmeta koja se daje na uvid zainteresiranim stranama.

Komisija zadržava pravo na ispitivanje drugih relevantnih subvencioniranja koja bi se mogla otkriti tijekom ispitnog postupka.

4. **Tvrđnja o prijetnji nanošenja štete i uzročnosti**

Podnositelj pritužbe dostavio je dokaze o tome da se uvoz proizvoda iz ispitnog postupka iz predmetne zemlje sveukupno povećao u smislu apsolutne vrijednosti i u smislu tržišnog udjela znatnom stopom, što upućuje na vjerojatnost znatnog povećanja uvoza. Nadalje, tvrdi se da uvoz ulazi u Uniju s cijenama koje su već, uz ostale posljedice, imale i negativan učinak na razinu prodajnih cijena, prodanih količina, tržišnog udjela i dobiti industrije Unije.

Osim toga, podnositelj pritužbe dostavlja dokaz da u Argentini postoje dostatni slobodno raspoloživi kapaciteti, što upućuje na vjerojatnost znatnog povećanja uvoza.

Isto tako, navodne subvencije vjerojatno bi zbog svoje prirode negativno utjecale na trgovinu.

Tvrdi se i da će se protok subvencioniranog uvoza vjerojatno znatno povećati zbog nedavnog smanjenja antidampinških mjera koje su na snazi za uvoz proizvoda iz ispitnog postupka u EU ⁽¹⁾ i nedavnog uvođenja kompenzacijskih mjera u Sjedinjenim Američkim Državama („SAD”) u odnosu na proizvod iz ispitnog postupka. To upućuje na vjerojatnost preusmjeravanja izvoza u Uniju, što bi dovelo do znatnog povećanja subvencioniranog uvoza. Podnositelj pritužbe tvrdi da se te promjene okolnosti mogu jasno očekivati te da su neizbježne. Materijalna će šteta nastati zbog neizbježnog dodatnog subvencioniranog uvoza.

Podnositelj pritužbe tvrdi i da je glavni razlog nastanka neizbježne prijetnje štete vjerojatnost da će doći do bujice nepoštenog uvoza te da nema drugih čimbenika koji bi prekinuli uzročno-posljedičnu vezu.

5. **Postupak**

Nakon obavješćivanja država članica Komisija je utvrdila da su predstavnici industrije Unije podnijeli pritužbu ili da je pritužba podnesena u njihovo ime i da postoje dostatni dokazi koji opravdavaju pokretanje postupka, te stoga pokreće ispitni postupak na temelju članka 10. osnovne uredbe.

Ispitnim postupkom utvrdit će se je li proizvod iz ispitnog postupka podrijetlom iz predmetne zemlje subvencioniran te je li subvencioniranim uvozom nanosena ili bi se mogla nanijeti šteta industriji Unije. Ako je zaključak potvrđen, ispitnim postupkom utvrdit će sebi li uvođenje mjera bilo protivno interesima Unije.

Vlada Argentine pozvana je na konzultacije.

5.1. **Razdoblje ispitnog postupka i razmatrano razdoblje**

Ispitnim postupkom u vezi sa subvencioniranjem i štetom bit će obuhvaćeno razdoblje od 1. siječnja 2017. do 31. prosinca 2017. („razdoblje ispitnog postupka”). Ispitivanjem kretanja relevantnih za procjenu štete obuhvaćeno je razdoblje od 1. siječnja 2014. do kraja razdoblja ispitnog postupka („razmatrano razdoblje”).

⁽¹⁾ SL L 239, 19.9.2017., str. 9.

5.2. Postupak za utvrđivanje dampa

Proizvođači izvoznici⁽¹⁾ proizvoda iz ispitnog postupka iz predmetne zemlje i nadležna tijela predmetne zemlje pozivaju se na sudjelovanje u ispitnom postupku Komisije. Na što veću suradnju pozivaju se i druge strane od kojih će Komisija zatražiti relevantne informacije za utvrđivanje postojanja i iznosa subvencija za proizvod iz ispitnog postupka protiv kojih se mogu uvesti kompenzacijske mjere.

5.2.1. Ispitivanje proizvođača izvoznika

Postupak odabira proizvođača izvoznika koji će biti predmet ispitnog postupka u predmetnoj zemlji

(a) Odabir uzorka

S obzirom na velik broj proizvođača izvoznika u predmetnoj zemlji koji bi mogli biti obuhvaćeni ovim postupkom te radi završetka ispitnog postupka u propisanom roku, Komisija može broj proizvođača izvoznika koji će biti predmet ispitnog postupka ograničiti na razumnu mjeru odabirom uzorka. Odabir uzorka provodi se u skladu s člankom 27. osnovne uredbe.

Kako bi Komisija mogla odlučiti je li odabir uzorka potreban te, ako jest, odabrati uzorak, svi proizvođači izvoznici ili zastupnici koji djeluju u njihovo ime pozivaju se da se jave Komisiji. To moraju učiniti u roku od 15 dana od datuma objave ove Obavijesti u *Službenom listu Europske unije*, osim ako je određeno drukčije, i to tako da Komisiji dostave informacije o svojim društvima koje se traže u Prilogu I. ovoj Obavijesti.

Kako bi prikupila informacije koje smatra potrebnima za odabir uzorka proizvođača izvoznika, Komisija će kontaktirati i s nadležnim tijelima predmetne zemlje te može kontaktirati sa svim poznatim udruženjima proizvođača izvoznika.

Sve zainteresirane strane koje žele dostaviti druge relevantne informacije u vezi s odabirom uzorka, osim prethodno navedenih informacija, moraju to učiniti u roku od 21 dana od objave ove Obavijesti u *Službenom listu Europske unije*, osim ako je određeno drukčije.

Ako je odabir uzorka potreban, proizvođači izvoznici mogu se odabrati na temelju najvećeg reprezentativnog obujma izvoza u Uniju koji se razumno može ispitati u raspoloživom razdoblju. Komisija će o društvima odabranima u uzorak obavijestiti sve poznate proizvođače izvoznike, nadležna tijela predmetne zemlje i udruženja proizvođača izvoznika.

Kako bi prikupila informacije koje smatra potrebnima za ispitni postupak u vezi s proizvođačima izvoznicima, Komisija će poslati upitnike svim proizvođačima izvoznicima odabranima u uzorak, svim poznatim udruženjima proizvođača izvoznika i nadležnim tijelima predmetne zemlje.

Svi proizvođači izvoznici odabrani u uzorak i nadležna tijela predmetne zemlje moraju dostaviti ispunjeni upitnik u roku od 37 dana od datuma obavijesti o odabiru uzorka, osim ako je određeno drukčije.

Ne dovodeći u pitanje primjenu članka 28. osnovne uredbe, smatrat će se da društva koja su odobrila svoje moguće uključanje u uzorak, ali nisu u njega odabrana, surađuju („proizvođači izvoznici koji surađuju, a nisu odabrani u uzorak”). Ne dovodeći u pitanje odjeljak (b) u nastavku, kompenzacijska pristojba koja se može primijeniti na uvoz od proizvođača izvoznika koji surađuju, a nisu odabrani u uzorak ne smije prelaziti ponderirane prosječne iznose subvencioniranja utvrđene za proizvođače izvoznike u uzorku⁽²⁾.

(b) Pojedinačni iznos subvencioniranja protiv kojeg se mogu uvesti kompenzacijske mjere za društva koja nisu uključena u uzorak

Proizvođači izvoznici koji surađuju, a nisu odabrani u uzorak mogu na temelju članka 27. stavka 3. osnovne uredbe zatražiti da Komisija utvrdi njihov pojedinačni iznos subvencija. Proizvođači izvoznici koji žele podnijeti zahtjev za pojedinačni iznos subvencioniranja moraju zatražiti upitnik te ga propisno ispunjenog vratiti u roku od 37 dana od datuma obavijesti o odabiru uzorka, osim ako je određeno drukčije.

⁽¹⁾ Proizvođač izvoznik svako je društvo u predmetnoj zemlji koje proizvodi i izvozi proizvod iz ispitnog postupka na tržište Unije, bilo izravno ili preko treće strane, uključujući svako njegovo povezano društvo uključeno u proizvodnju, domaću prodaju ili izvoz proizvoda iz ispitnog postupka.

⁽²⁾ Na temelju članka 15. stavka 3. osnovne uredbe, ne uzimaju se u obzir nulti i *de minimis* iznosi subvencija protiv kojih se mogu uvesti kompenzacijske mjere te iznosi subvencija protiv kojih se mogu uvesti kompenzacijske mjere iz članka 28. osnovne uredbe.

Međutim, proizvođači izvoznici koji zatraže izračun pojedinačnog iznosa subvencije trebaju imati na umu da Komisija može odlučiti da za njih neće utvrditi pojedinačni iznos subvencije ako je, primjerice, broj proizvođača izvoznika toliko velik da bi takvo utvrđivanje bilo preveliko opterećenje te bi spriječilo pravovremeni završetak ispitnog postupka.

5.2.2. Ispitivanje nepovezanih uvoznika ⁽¹⁾ ⁽²⁾

Nepovezani uvoznici koji proizvod iz ispitnog postupka uvoze iz predmetne zemlje u Uniju pozivaju se na sudjelovanje u ovom ispitnom postupku.

S obzirom na to da bi tim postupkom mogao biti obuhvaćen velik broj nepovezanih uvoznika te radi završetka ispitnog postupka u propisanom roku, Komisija može odabirom uzorka razumno ograničiti broj nepovezanih uvoznika koji će biti predmet ispitnog postupka (postupak „odabira uzorka“). Odabir uzorka provodi se u skladu s člankom 27. osnovne uredbe.

Kako bi Komisija mogla odlučiti je li odabir uzorka potreban te, ako jest, odabrati uzorak, svi nepovezani uvoznici ili zastupnici koji djeluju u njihovo ime pozivaju se da se jave Komisiji. To moraju učiniti u roku od 15 dana od datuma objave ove Obavijesti u *Službenom listu Europske unije*, osim ako je određeno drukčije, i to tako da Komisiji dostave informacije o svojim društvima koje se traže u Prilogu II. ovoj Obavijesti.

Kako bi prikupila informacije koje smatra potrebnima za odabir uzorka nepovezanih uvoznika, Komisija može kontaktirati i sa svim poznatim udruženjima uvoznika.

Sve zainteresirane strane koje žele dostaviti druge relevantne informacije u vezi s odabirom uzorka, osim prethodno navedenih informacija, moraju to učiniti u roku od 21 dana od objave ove Obavijesti u *Službenom listu Europske unije*, osim ako je određeno drukčije.

Ako je odabir uzorka potreban, uvoznici se mogu odabrati na temelju najvećeg reprezentativnog obujma prodaje u Uniji proizvoda iz ispitnog postupka podrijetlom iz predmetne zemlje koji se razumno može ispitati u raspoloživom razdoblju. Komisija će o društvima odabranima u uzorak obavijestiti sve poznate nepovezane uvoznike i udruženja uvoznika.

Kako bi prikupila informacije koje smatra potrebnima za svoj ispitni postupak, Komisija će poslati upitnike nepovezanim uvoznicima u uzorku i svim poznatim udruženjima uvoznika. Te stranke moraju dostaviti ispunjeni upitnik u roku od 37 dana od datuma obavijesti o odabiru uzorka, osim ako je određeno drukčije.

5.3. Postupak utvrđivanja štete i ispitivanja proizvođača iz Unije

Šteta se utvrđuje na temelju pozitivnih dokaza i obuhvaća objektivnu provjeru obujma subvencioniranog uvoza, učinka dampinškog uvoza na cijene na tržištu Unije i posljedičnog utjecaja dampinškog uvoza na industriju Unije. Kako bi se utvrdilo je li industrija Unije materijalno oštećena, pozivaju se proizvođači iz Unije proizvoda iz ispitnog postupka na sudjelovanje u ispitnom postupku Komisije.

Ispitivanje proizvođača iz Unije

S obzirom na velik broj proizvođača iz Unije koji su obuhvaćeni ovim postupkom te radi završetka ispitnog postupka u propisanom roku, Komisija je odlučila broj proizvođača iz Unije koji će biti predmet ispitnog postupka ograničiti na razumnu mjeru odabirom uzorka („odabir uzorka“). Odabir uzorka provodi se u skladu s člankom 27. osnovne uredbe.

⁽¹⁾ Samo uvoznici koji nisu povezani s proizvođačima izvoznicima mogu biti odabrani u uzorak. Uvoznici koji su povezani s proizvođačima izvoznicima moraju ispuniti Prilog I. upitniku za te proizvođače izvoznike. U skladu s člankom 127. Provedbene uredbe Komisije (EU) 2015/2447 od 24. studenoga 2015. o utvrđivanju detaljnih pravila za provedbu određenih odredbi Uredbe (EU) br. 952/2013 Europskog parlamenta i Vijeća o utvrđivanju Carinskog zakonika Unije, dvije se osobe smatraju povezanim: (a) ako je jedna osoba rukovoditelj ili direktor u poduzeću druge osobe; (b) ako su pravno priznati poslovni partneri; (c) ako su u odnosu poslodavca i posloprimca; (d) ako treća osoba izravno ili neizravno posjeduje, kontrolira ili drži 5 % ili više udjela ili dionica s pravom glasa obju osoba; (e) ako jedna osoba izravno ili neizravno kontrolira drugu; (f) ako obje osobe izravno ili neizravno kontrolira treća osoba; (g) ako zajedno izravno ili neizravno kontroliraju treću osobu; ili (h) ako su članovi iste obitelji (SL L 343, 29.12.2015., str. 558.). Osobe se smatraju članovima iste obitelji samo ako su u bilo kojem od sljedećih odnosa: i. suprug i supruga, ii. roditelj i dijete, iii. brat i sestra (i polubrat i polusestra), iv. djed ili baka i unuk ili unuka, v. ujak ili ujna/tetak ili tetka/stric ili strina i nećak ili nećakinja, vi. roditelj supružnika i zet ili snaha, vii. šurjak ili šurjakinja. U skladu s člankom 5. stavkom 4. Uredbe (EU) br. 952/2013 Europskog parlamenta i Vijeća o utvrđivanju Carinskog zakonika Unije, „osoba“ znači fizička osoba, pravna osoba i svako udruženje osoba koje nije pravna osoba, ali kojem pravo Unije ili nacionalno pravo priznaje sposobnost poduzimanja pravnih radnji (SL L 269, 10.10.2013., str. 1.).

⁽²⁾ Podaci koje dostave nepovezani uvoznici mogu se upotrebljavati i u ostalim vidovima ispitnog postupka osim utvrđivanja subvencioniranja.

Komisija je odabrala privremeni uzorak proizvođača iz Unije. Pojediniosti su dostupne u dokumentaciji predmeta koja se daje na uvid zainteresiranim stranama. Zainteresirane strane ovime se pozivaju da pregledaju dokumentaciju predmeta (u tu svrhu trebale bi kontaktirati s Komisijom služeći se podacima za kontakt iz odjeljka 5.7. u nastavku). Ostali proizvođači iz Unije ili zastupnici koji djeluju u njihovo ime koji smatraju da postoje razlozi za njihovo uključivanje u uzorak moraju kontaktirati s Komisijom u roku od 15 dana od datuma objave ove Obavijesti u *Službenom listu Europske unije*. Sve zainteresirane strane koje žele dostaviti druge relevantne informacije u vezi s odabirom uzorka moraju to učiniti u roku od 21 dana od objave ove Obavijesti u *Službenom listu Europske unije*, osim ako je određeno drukčije.

Komisija će o društvima odabranima u uzorak obavijestiti sve poznate proizvođače i/ili udruženja proizvođača iz Unije.

Kako bi prikupila informacije koje smatra potrebnima za svoj ispitni postupak, Komisija će poslati upitnike proizvođačima iz Unije u uzorku i svim poznatim udruženjima proizvođača iz Unije. Te stranke moraju dostaviti ispunjeni upitnik u roku od 37 dana od datuma obavijesti o odabiru uzorka, osim ako je određeno drukčije.

5.4. **Postupak utvrđivanja interesa Unije**

Ako se utvrdi postojanje subvencioniranja i njime nanesene štete, na temelju članka 31. osnovne uredbe donijet će se odluka o tome bi li donošenje antisubvencijskih mjera bilo protivno interesu Unije. Proizvođači iz Unije, uvoznici i njihova predstavnička udruženja, korisnici i njihova predstavnička udruženja te organizacije koje zastupaju potrošače pozivaju se da se jave u roku od 15 dana od datuma objave ove Obavijesti u *Službenom listu Europske unije*, osim ako je određeno drukčije. Kako bi sudjelovale u ispitnom postupku, organizacije koje zastupaju potrošače moraju u istom razdoblju dokazati da postoji objektivna veza između njihovih aktivnosti i proizvoda iz ispitnog postupka.

Stranke koje se jave u navedenom roku mogu Komisiji dostaviti informacije o interesu Unije u roku od 37 dana od datuma objave ove Obavijesti u *Službenom listu Europske unije*, osim ako je određeno drukčije. Te informacije mogu se dostaviti u slobodnom obliku ili ispunjavanjem upitnika koji je pripremila Komisija. U svakom slučaju, informacije dostavljene na temelju članka 31. uzimaju se u obzir samo ako su u trenutku dostavljanja potkrijepljene činjeničnim dokazima.

5.5. **Ostali podnesci**

U skladu s odredbama ove Obavijesti, sve zainteresirane strane pozivaju se da iznesu svoja stajališta te dostave informacije i popratne dokaze. Osim ako je određeno drukčije, te informacije i popratni dokazi moraju se dostaviti Komisiji u roku od 37 dana od objave ove Obavijesti u *Službenom listu Europske unije*.

5.6. **Mogućnost saslušanja pred ispitnim službama Komisije**

Sve zainteresirane strane mogu zatražiti saslušanje pred ispitnim službama Komisije. Svi zahtjevi za saslušanje podnose se u pisanom obliku i trebaju sadržavati razloge za njihovo podnošenje. Zahtjev za saslušanje o pitanjima povezanim s početnom fazom ispitnog postupka mora se podnijeti u roku od 15 dana od datuma objave ove Obavijesti u *Službenom listu Europske unije*. Nakon toga zahtjev za saslušanje mora se podnijeti u rokovima koje u svojoj komunikaciji sa strankama odredi Komisija.

5.7. **Upute za dostavu podnesaka i ispunjenih upitnika te korespondenciju**

Informacije dostavljene Komisiji u svrhu ispitnih postupaka trgovinske zaštite ne smiju podlijevati autorskim pravima. Zainteresirane strane, prije nego što Komisiji dostave informacije i/ili podatke koji podliježu autorskim pravima treće strane, moraju zatražiti posebno dopuštenje od nositelja autorskih prava kojim se Komisiji izričito dopušta (a) upotreba informacija i podataka u svrhu ovog postupka trgovinske zaštite i (b) davanje informacija i/ili podataka zainteresiranim stranama u ovom ispitnom postupku u obliku koji im omogućuje ostvarivanje prava na obranu.

Svi podnesci, uključujući informacije koje se traže u ovoj Obavijesti, ispunjeni upitnici i korespondencija zainteresiranih strana za koje se zahtijeva povjerljivo postupanje moraju imati oznaku „*Limited*”⁽¹⁾ („ograničeno”). Strane koje podnose informacije tijekom ovog ispitnog postupka pozivaju se da obrazlože svoj zahtjev za povjerljivo postupanje.

Strane koje dostavljaju informacije s oznakom „*Limited*” dužne su na temelju članka 29. stavka 2. osnovne uredbe dostaviti sažetke tih informacija u verziji koja nije povjerljiva s oznakom „*For inspection by interested parties*” (na uvid zainteresiranim stranama). Sažeci trebaju biti dovoljno detaljni da se može razumjeti bit informacija koje su dostavljene kao povjerljive.

⁽¹⁾ Dokument s oznakom „*Limited*” dokument je koji se smatra povjerljivim na temelju članka 19. osnovne uredbe i članka 12. Sporazuma WTO-a o subvencijama i kompenzacijskim mjerama. To je ujedno zaštićeni dokument na temelju članka 4. Uredbe (EZ) br. 1049/2001 Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 145, 31.5.2001., str. 43.).

Ako strana koja dostavlja povjerljive informacije ne navede dobar razlog za traženje povjerljivog postupanja ili ne dostavi sažetak u verziji koja nije povjerljiva, u traženom obliku i tražene kvalitete, Komisija te informacije ne mora uzeti u obzir, osim ako se iz odgovarajućih izvora može na zadovoljavajući način dokazati da su te informacije točne.

Zainteresirane strane pozivaju se da sve podneske i zahtjeve, uključujući skenirane punomoći i potvrde, dostavljaju e-poštom, osim opsežnih odgovora koji se moraju dostaviti na CD-ROM-u ili DVD-u osobno ili preporučenom poštom. Uporabom e-pošte zainteresirane strane izražavaju svoju suglasnost s pravilima koja se primjenjuju na elektroničke podneske iz dokumenta „KORESPONDENCIJA S EUROPSKOM KOMISIJOM U PREDMETIMA TRGOVINSKE ZAŠTITE” objavljenog na internetskoj stranici Glavne uprave za trgovinu: http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2011/june/tradoc_148003.pdf

Zainteresirane strane moraju navesti svoje ime, adresu, broj telefona i valjanu adresu e-pošte te osigurati da je dostavljena adresa e-pošte ispravna službena adresa e-pošte koja se svakodnevno provjerava. Nakon što primi podatke za kontakt, Komisija će sa zainteresiranim stranama komunicirati isključivo e-poštom, osim ako one izričito zatraže da sve dokumente Komisije primaju nekim drugim sredstvom komunikacije ili ako vrsta dokumenta zahtijeva slanje preporučenom poštom. Dodatna pravila i informacije o korespondenciji s Komisijom, uključujući načela koja se primjenjuju na podneske poslanske e-poštom, zainteresirane strane mogu pronaći u prethodno navedenim uputama za komunikaciju sa zainteresiranim stranama.

Adresa Komisije za korespondenciju:

European Commission
Directorate-General for Trade
Directorate H
Office: CHAR 04/039
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

E-pošta:

Subvencije: TRADE-AS644-BIODIESEL-SUBSIDY@ec.europa.eu
Štete: TRADE-AS644-BIODIESEL-INJURY@ec.europa.eu

6. Nesuradnja

Ako zainteresirana strana odbije odobriti pristup potrebnim informacijama ili ih ne dostavi u roku ili ako znatno ometa ispitni postupak, privremeni ili konačni nalazi, bili pozitivni ili negativni, mogu se donijeti na temelju raspoloživih podataka u skladu s člankom 28. osnovne uredbe.

Ako se utvrdi da je zainteresirana strana dostavila lažne ili obmanjujuće informacije, te se informacije ne moraju uzeti u obzir i mogu se upotrijebiti raspoloživi podaci.

Ako zainteresirana strana ne surađuje ili surađuje samo djelomično te se stoga nalazi temelje na raspoloživim podacima u skladu s člankom 28. osnovne uredbe, ishod za tu stranu može biti manje povoljan nego što bi bio da je surađivala.

Nedostavljanje odgovora u elektroničkom obliku ne smatra se nesuradnjom, pod uvjetom da zainteresirana strana dokaže da bi dostavljanje odgovora u traženom obliku dovelo do nepotrebnog dodatnog opterećenja ili neopravdanog dodatnog troška. Zainteresirana strana trebala bi o tome odmah obavijestiti Komisiju.

7. Službenik za saslušanje

Zainteresirane strane mogu zatražiti intervenciju službenika za saslušanje u trgovinskim postupcima. Službenik za saslušanje veza je između zainteresiranih strana i ispitnih službi Komisije. Službenik za saslušanje ispituje zahtjeve za pristup dokumentaciji predmeta, sporove povezane s povjerljivošću dokumenata, zahtjeve za produljenje rokova i zahtjeve trećih osoba za saslušanje. Službenik za saslušanje može organizirati saslušanje s pojedinačnom zainteresiranom stranom i posredovati kako bi osigurao da zainteresirana strana u potpunosti ostvaruje svoja prava na obranu.

Zahtjevi za saslušanje pred službenikom za saslušanje podnose se u pisanom obliku i trebaju sadržavati razloge za njihovo podnošenje. Zahtjev za saslušanje o pitanjima povezanim s početnom fazom ispitnog postupka mora se podnijeti u roku od 15 dana od datuma objave ove Obavijesti u *Službenom listu Europske unije*. Nakon toga zahtjev za saslušanje mora se podnijeti u rokovima koje u svojoj komunikaciji sa strankama odredi Komisija.

Dodatne informacije i podatke za kontakt zainteresirane strane mogu pronaći na *web*-stranicama službenika za saslušanje na *web*-mjestu Glavne uprave za trgovinu: <http://ec.europa.eu/trade/trade-policy-and-you/contacts/hearing-officer/>

8. Vremenski okvir ispitnog postupka

Ispitni postupak zaključuje se na temelju članka 11. stavka 9. osnovne uredbe u roku od 13 mjeseci od datuma objave ove Obavijesti u *Službenom listu Europske unije*. U skladu s člankom 12. stavkom 1. osnovne uredbe, privremene mjere mogu se uvesti najkasnije devet mjeseci od objave ove Obavijesti u *Službenom listu Europske unije*.

9. Obrada osobnih podataka

Osobni podaci prikupljeni u ovom ispitnom postupku obrađuju se u skladu s Uredbom (EZ) br. 45/2001 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. prosinca 2000. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka u institucijama i tijelima Zajednice i o slobodnom kretanju takvih podataka ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ SL L 8, 12.1.2001., str. 1.

PRILOG I.

- | | |
|--------------------------|---|
| <input type="checkbox"/> | Verzija „Limited“ (1) |
| <input type="checkbox"/> | Verzija „For inspection by interested parties“
(označite odgovarajuću rubriku) |

ANTISUBVENCIJSKI POSTUPAK U VEZI S UVOZOM BIODIZELA PODRIJETLOM IZ ARGENTINE

INFORMACIJE ZA ODABIR UZORKA PROIZVOĐAČA IZVOZNIKA U ARGENTINI

Ovaj obrazac namijenjen je za pomoć proizvođačima izvoznicima u Argentini koji odgovaraju na zahtjev za podatke za odabir uzorka iz točke 5.2.1. obavijesti o pokretanju postupka.

Objе verzije, „Limited“ i „For inspection by interested parties“, treba Komisiji poslati e-poštom na adresu TRADE-AS644-BIODIESEL-SUBSIDY@ec.europa.eu

1. PODATCI O DRUŠTVU I KONTAKTNI PODATCI

Navedite sljedeće podatke o društvu:

Naziv društva	
Adresa	
Osoba za kontakt	
E-pošta	
Telefon	
Internetska stranica	

2. PROMET I OBUJAM PRODAJE

Navedite promet u računovodstvenoj valuti društva tijekom razdoblja ispitnog postupka od 1. siječnja 2017. do 31. prosinca 2017. ostvaren prodajom (izvozna prodaja u Uniju za svaku od 28 država članica (2) pojedinačno i ukupno te domaća prodaja) biodizela koji proizvodi vaše društvo kako je definirano u obavijesti o pokretanju postupka te odgovarajuću težinu ili obujam. Navedite upotrijebljenu valutu.

	Tone		Vrijednost u računovodstvenoj valuti Navedite upotrijebljenu valutu
Izvozna prodaja Uniji proizvoda iz ispitnog postupka za svaku od 28 država članica pojedinačno i ukupno	Ukupno:		
	Navedite svaku državu članicu (1):		
Izvozna prodaja na druga odredišta izvan EU-a	Ukupno:		
	Navedite svaku zemlju:		
Domaća prodaja proizvoda iz ispitnog postupka			

(1) Po potrebi dodajte retke.

(1) Ovaj dokument namijenjen je samo za internu uporabu. Zaštićen je na temelju članka 4. Uredbe (EZ) br. 1049/2001 Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 145, 31.5.2001., str. 43.). Povjerljiv je na temelju članka 29. Uredbe (EU) 2016/1037 Europskog parlamenta i Vijeća od 8. lipnja 2016. o zaštiti od subvencioniranog uvoza iz zemalja koje nisu članice Europske unije (SL L 176, 30.6.2016., str. 55.) i člankom 12. Sporazuma WTO-a o subvencijama i kompenzacijskim mjerama.

(2) Dvadeset osam država članica Europske unije jesu: Austrija, Belgija, Bugarska, Cipar, Češka, Danska, Estonija, Finska, Francuska, Grčka, Hrvatska, Irska, Italija, Latvija, Litva, Luksemburg, Mađarska, Malta, Nizozemska, Njemačka, Poljska, Portugal, Rumunjska, Slovačka, Slovenija, Španjolska, Švedska i Ujedinjena Kraljevina.

3. DJELATNOSTI DRUŠTVA I POVEZANIH DRUŠTAVA (1)

Podrobno i precizno opišite djelatnosti vašeg društva i povezanih društava (nabrojite društva i navedite njihov odnos s vašim društvom) uključenih u proizvodnju i/ili prodaju (izvozna i/ili domaća) proizvoda iz ispitnog postupka. Te djelatnosti mogu uključivati kupnju proizvoda iz ispitnog postupka ili njegovu proizvodnju u okviru podugovora, preradu proizvoda iz ispitnog postupka ili trgovanje njime, ali nisu na to ograničene.

Naziv i lokacija društva	Djelatnosti	Odnos

4. OSTALE INFORMACIJE

Dostavite godišnje izvješće i/ili godišnje financijske izvještaje društva za 2016. (na španjolskom te, ako je dostupno, i na engleskom jeziku).

Navedite sve ostale relevantne informacije za koje društvo smatra da bi Komisiji mogle biti korisne pri odabiru uzorka.

5. POJEDINAČNA SUBVENCIJSKA MARŽA

Društvo izjavljuje da, ako ne bude odabrano u uzorak, želi primiti upitnik kako bi ga ispunilo i tako zatražilo pojedinačnu subvencijsku maržu.

Da

Ne

6. POTVRDA O SUGLASNOSTI

Dostavljanjem prethodno navedenih informacija društvo daje suglasnost za svoje moguće uključanje u uzorak. Ako društvo bude odabrano u uzorak, od njega će se tražiti da ispunji upitnik i dopusti posjet na svojoj lokaciji radi provjere dostavljenih odgovora. Ako društvo navede da ne želi biti uključeno u uzorak, smatrat će se da nije surađivalo u ispitnom postupku. Nalazi Komisije za proizvođače izvoznike koji ne surađuju temelje se na raspoloživim podacima te ishod za predmetno društvo može biti manje povoljan nego što bi bio da je surađivalo.

Potpis ovlaštene osobe:

Ime i titula ovlaštene osobe:

Datum:

(1) U skladu s člankom 127. Provedbene uredbe Komisije (EU) 2015/2447 od 24. studenoga 2015. o utvrđivanju detaljnih pravila za provedbu određenih odredbi Uredbe (EU) br. 952/2013 Europskog parlamenta i Vijeća o utvrđivanju Carinskog zakonika Unije, dvije se osobe smatraju povezanim: (a) ako je jedna osoba rukovoditelj ili direktor u poduzeću druge osobe; (b) ako su pravno priznati poslovni partneri; (c) ako su u odnosu poslodavca i posloprimca; (d) ako treća osoba izravno ili neizravno posjeduje, kontrolira ili drži 5 % ili više udjela ili dionica s pravom glasa obje osobe; (e) ako jedna osoba izravno ili neizravno kontrolira drugu; (f) ako obje osobe izravno ili neizravno kontrolira treća osoba; (g) ako zajedno izravno ili neizravno kontroliraju treću osobu; ili (h) ako su članovi iste obitelji (SL L 343, 29.12.2015., str. 558.). Osobe se smatraju članovima iste obitelji samo ako su u bilo kojem od sljedećih odnosa: i. suprug i supruga, ii. roditelj i dijete, iii. brat i sestra (i polubrat i polusestra), iv. djed ili baka i unuk ili unuka, v. ujak ili ujna/tetka ili tetka/stric ili strina i nećak ili nećakinja, vi. roditelj supružnika i zet ili snaha, vii. šurjak ili šurjakinja. U skladu s člankom 5. stavkom 4. Uredbe (EU) br. 952/2013 Europskog parlamenta i Vijeća o utvrđivanju Carinskog zakonika Unije, „osoba” znači fizička osoba, pravna osoba i svako udruženje osoba koje nije pravna osoba, ali kojem pravo Unije ili nacionalno pravo priznaje sposobnost poduzimanja pravnih radnji (SL L 269, 10.10.2013., str. 1.).

PRILOG II.

- | | |
|--------------------------|---|
| <input type="checkbox"/> | Verzija „Limited“ (1) |
| <input type="checkbox"/> | Verzija „For inspection by interested parties“
(označite odgovarajuću rubriku) |

ANTISUBVENCIJSKI POSTUPAK U VEZI S UVOZOM BIODIZELA PODRIJETLOM IZ ARGENTINE

INFORMACIJE ZA ODABIR UZORKA NEPOVEZANIH UVOZNIKA

Ovaj obrazac namijenjen je za pomoć nepovezanim uvoznicima koji odgovaraju na zahtjev za podatke za odabir uzorka iz točke 5.2.2. obavijesti o pokretanju postupka.

Objekt verzije, „Limited“ i „For inspection by interested parties“, treba Komisiji poslati e-poštom na adresu TRADE-AS644-BIODIESEL-INJURY@ec.europa.eu

1. PODATCI O DRUŠTVU I KONTAKTNI PODATCI

Navedite sljedeće podatke o društvu:

Naziv društva	
Adresa	
Osoba za kontakt	
E-pošta	
Telefon	
Internetska stranica	

2. PROMET I OBUJAM PRODAJE

Navedite ukupan promet društva u eurima (EUR) te promet i težinu ili obujam za uvoz u Uniju (2) i ponovnu prodaju na tržištu Unije nakon uvoza iz Argentine, u razdoblju ispitnog postupka od 1. siječnja do 31. prosinca 2017., biodizela kako je definirano u obavijesti o pokretanju postupka te odgovarajuću težinu ili obujam.

	Tone	Vrijednost u eurima (EUR)
Ukupni promet društva u eurima (EUR)		
Uvoz proizvoda iz ispitnog postupka iz Argentine u Uniju		
Ponovna prodaja proizvoda iz ispitnog postupka na tržištu Unije nakon uvoza iz Argentine		

(1) Ovaj dokument namijenjen je samo za internu uporabu. Zaštićen je na temelju članka 4. Uredbe (EZ) br. 1049/2001 Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 145, 31.5.2001., str. 43.). Povjerljiv je na temelju članka 29. Uredbe (EU) 2016/1037 Europskog parlamenta i Vijeća od 8. lipnja 2016. o zaštiti od subvencioniranog uvoza iz zemalja koje nisu članice Europske unije (SL L 176, 30.6.2016., str. 55.) i člankom 12. Sporazuma WTO-a o subvencijama i kompenzacijskim mjerama.

(2) Dvadeset osam država članica Europske unije jesu: Belgija, Bugarska, Hrvatska, Češka, Danska, Njemačka, Estonija, Irska, Grčka, Španjolska, Francuska, Italija, Cipar, Latvija, Litva, Luksemburg, Mađarska, Malta, Nizozemska, Austrija, Poljska, Portugal, Rumunjska, Slovenija, Slovačka, Finska, Švedska i Ujedinjena Kraljevina.

3. DJELATNOSTI DRUŠTVA I POVEZANIH DRUŠTAVA (¹)

Podrobno i precizno opišite djelatnosti društva i svih povezanih društava (nabrojite društva i navedite vrstu njihove povezanosti s vašim društvom) uključenih u proizvodnju i/ili prodaju (izvozna i/ili domaća) proizvoda iz ispitnog postupka. Te djelatnosti mogu uključivati kupnju proizvoda iz ispitnog postupka ili njegovu proizvodnju u okviru podugovora, preradu proizvoda iz ispitnog postupka ili trgovanje njime, ali nisu na to ograničene.

Naziv i lokacija društva	Djelatnosti	Odnos

4. OSTALE INFORMACIJE

Navedite sve ostale relevantne informacije za koje društvo smatra da bi Komisiji mogle biti korisne pri odabiru uzorka.

5. POTVRDA O SUGLASNOSTI

Dostavljanjem prethodno navedenih informacija društvo daje suglasnost za svoje moguće uključenje u uzorak. Ako društvo bude odabrano u uzorak, od njega će se tražiti da ispuni upitnik i dopusti posjet na svojoj lokaciji radi provjere dostavljenih odgovora. Ako društvo navede da ne želi biti uključeno u uzorak, smatrat će se da nije surađivalo u ispitnom postupku.

Potpis ovlaštene osobe:

Ime i titula ovlaštene osobe:

Datum:

(¹) U skladu s člankom 127. Provedbene uredbe Komisije (EU) 2015/2447 od 24. studenoga 2015. o utvrđivanju detaljnih pravila za provedbu određenih odredbi Uredbe (EU) br. 952/2013 Europskog parlamenta i Vijeća o utvrđivanju Carinskog zakonika Unije, dvije se osobe smatraju povezanim: (a) ako je jedna osoba rukovoditelj ili direktor u poduzeću druge osobe; (b) ako su pravno priznati poslovni partneri; (c) ako su u odnosu poslodavca i posloprimca; (d) ako treća osoba izravno ili neizravno posjeduje, kontrolira ili drži 5 % ili više udjela ili dionica s pravom glasa obje osobe; (e) ako jedna osoba izravno ili neizravno kontrolira drugu; (f) ako obje osobe izravno ili neizravno kontrolira treća osoba; (g) ako zajedno izravno ili neizravno kontroliraju treću osobu; ili (h) ako su članovi iste obitelji (SL L 343, 29.12.2015., str. 558.). Osobe se smatraju članovima iste obitelji samo ako su u bilo kojem od sljedećih odnosa: i. suprug i supruga, ii. roditelj i dijete, iii. brat i sestra (i polubrat i polusestra), iv. djed ili baka i unuk ili unuka, v. ujak ili ujna/tetak ili tetka/stric ili strina i nećak ili nećakinja, vi. roditelj supružnika i zet ili snaha, vii. šurjak ili šurjakinja. U skladu s člankom 5. stavkom 4. Uredbe (EU) br. 952/2013 Europskog parlamenta i Vijeća o utvrđivanju Carinskog zakonika Unije, „osoba” znači fizička osoba, pravna osoba i svako udruženje osoba koje nije pravna osoba, ali kojem pravo Unije ili nacionalno pravo priznaje sposobnost poduzimanja pravnih radnji (SL L 269, 10.10.2013., str. 1.).

POSTUPCI U VEZI S PROVEDBOM POLITIKE TRŽIŠNOG NATJECANJA

EUROPSKA KOMISIJA

Prethodna prijava koncentracije**(Predmet M.8804 – Bain Capital/Fedrigoni)****Predmet primjeren za primjenu pojednostavnjenog postupka****(Tekst značajan za EGP)**

(2018/C 34/12)

1. Komisija je 24. siječnja 2018. zaprimila prijavu predložene koncentracije u skladu s člankom 4. Uredbe Vijeća (EZ) br. 139/2004⁽¹⁾.

Ta se prijava odnosi na sljedeće poduzetnike:

— Bain Capital Investors LLC (Bain Capital) (Sjedinjene Američke Države),

— Fedrigoni SpA (Fedrigoni) (Italija).

Poduzetnik Bain Capital stječe, u smislu članka 3. stavka 1. točke (b) Uredbe o koncentracijama, isključivu kontrolu nad poduzetnikom Fedrigoni.

Koncentracija se provodi kupnjom udjela.

2. Poslovne su djelatnosti predmetnih poduzetnika sljedeće:

— Bain Capital: ulaganje privatnog kapitala u društva u različitim sektorima, uključujući informacijsku tehnologiju, zdravstvo, maloprodaju i proizvode široke potrošnje, komunikacije, financijski sektor i sektor industrije/proizvodnje,

— Fedrigoni: talijansko društvo koje posluje u području proizvodnje i prodaje različitih vrsta papira, uključujući grafički ili fini papir, sigurnosni papir i sigurnosna rješenja (npr. papir za novčanice i vrijednosne papire te sigurnosne elemente), samoljepljive etikete i pisaći papir.

3. Preliminarnim ispitivanjem Komisija je ocijenila da bi prijavljena transakcija mogla biti obuhvaćena područjem primjene Uredbe o koncentracijama. Međutim konačna odluka još nije donesena.

U skladu s Obavijesti Komisije o pojednostavnjenom postupku za postupanje s određenim koncentracijama prema Uredbi Vijeća (EZ) br. 139/2004⁽²⁾ treba napomenuti da je ovaj predmet primjeren za primjenu postupka iz Obavijesti.

4. Komisija poziva zainteresirane treće osobe da joj podnesu moguća očitovanja o predloženoj koncentraciji.

Očitovanja se Komisiji moraju dostaviti najkasnije u roku od 10 dana od datuma ove objave. U svakom je očitovanju potrebno navesti referentnu oznaku:

M.8804 – Bain Capital/Fedrigoni

⁽¹⁾ SL L 24, 29.1.2004., str. 1. („Uredba o koncentracijama”).

⁽²⁾ SL C 366, 14.12.2013., str. 5.

Očitovanja se Komisiji mogu poslati e-poštom, telefaksom ili poštom. Podaci za kontakt:

E-pošta: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Faks: +32 22964301

Poštanska adresa:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Prethodna prijava koncentracije
(Predmet M.8775 – Shell/Impello)
Predmet primjeren za primjenu pojednostavnjenog postupka
(Tekst značajan za EGP)
(2018/C 34/13)

1. Komisija je 22. siječnja 2018. zaprimila prijavu predložene koncentracije u skladu s člankom 4. Uredbe Vijeća (EZ) br. 139/2004 ⁽¹⁾.

Ta se prijava odnosi na sljedeće poduzetnike:

- The Shell Petroleum Company Limited („Shell Petroleum”, Ujedinjena Kraljevina), dio grupe Shell Group, pod kontrolom poduzetnika Royal Dutch Shell plc. („Shell”, Ujedinjena Kraljevina),
- Impello Limited („Impello”, Ujedinjena Kraljevina).

Shell stječe, u smislu članka 3. stavka 1. točke (b) Uredbe o koncentracijama, kontrolu nad cijelim poduzetnikom Impello.

Koncentracija se provodi kupnjom udjela.

2. Poslovne su djelatnosti predmetnih poduzetnika sljedeće:

- Shell: globalna grupa društava u sektoru energije i petrokemije koja se bave istraživanjem nafte i plina te proizvodnjom, stavljanjem na tržište i prijevozom proizvoda od nafte i kemikalija, a posluju i u sektoru obnovljive energije. Osim toga, Shell trguje električnom energijom i plinom te se bavi njihovom veleprodajom, među ostalim u Ujedinjenoj Kraljevini i Njemačkoj
- Impello: neovisan dobavljač energije za kućanstva u Ujedinjenoj Kraljevini i Njemačkoj (pod imenom First Utility).

3. Preliminarnim ispitivanjem Komisija je ocijenila da bi prijavljena transakcija mogla biti obuhvaćena područjem primjene Uredbe o koncentracijama. Međutim konačna odluka još nije donesena.

U skladu s Obavijesti Komisije o pojednostavnjenom postupku za postupanje s određenim koncentracijama prema Uredbi Vijeća (EZ) br. 139/2004 ⁽²⁾ treba napomenuti da je ovaj predmet primjeren za primjenu postupka iz Obavijesti.

4. Komisija poziva zainteresirane treće osobe da joj podnesu moguća očitovanja o predloženoj koncentraciji.

Očitovanja se Komisiji moraju dostaviti najkasnije u roku od 10 dana od datuma ove objave. U svakom je očitovanju potrebno navesti referentnu oznaku:

M.8775 – Shell/Impello

Očitovanja se Komisiji mogu poslati e-poštom, telefaksom ili poštom. Podaci za kontakt:

E-pošta: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Faks: +32 22964301

Poštanska adresa:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ SL L 24, 29.1.2004., str. 1. („Uredba o koncentracijama”).

⁽²⁾ SL C 366, 14.12.2013., str. 5.

Prethodna prijava koncentracije
(Predmet M.8783 – Repsol/Kia/JV)
Predmet primjeren za primjenu pojednostavnjenog postupka
(Tekst značajan za EGP)
(2018/C 34/14)

1. Komisija je 24. siječnja 2018. zaprimila prijavu predložene koncentracije u skladu s člankom 4. Uredbe Vijeća (EZ) br. 139/2004 ⁽¹⁾.

Ta se prijava odnosi na sljedeće poduzetnike:

- Repsol Comercial de Productos Petrolíferos, SA, („Repsol”, Španjolska),
- KIA Motors Iberia, SLU („Kia”, Španjolska).

Repsol i KIA stječu, u smislu članka 3. stavka 1. točke (b) i članka 3. stavka 4. Uredbe o koncentracijama, zajedničku kontrolu nad novoosnovanim društvom koje čini zajednički pothvat („JV”).

Koncentracija se provodi kupnjom udjela.

2. Poslovne su djelatnosti predmetnih poduzetnika sljedeće:

- Repsol: uvršteno trgovačko društvo koje djeluje u području energetike,
- Kia: distribucija automobila u Španjolskoj; Kia je društvo kći u potpunom vlasništvu poduzetnika Kia Motors Company, holding društva grupe Kia Group, a pod krajnjom kontrolom poduzetnika Hyundai Motor Company,
- JV: zajednička vožnja automobilima u Madridu.

3. Preliminarnim ispitivanjem Komisija je ocijenila da bi prijavljena transakcija mogla biti obuhvaćena područjem primjene Uredbe o koncentracijama. Međutim konačna odluka još nije donesena.

U skladu s Obavijesti Komisije o pojednostavnjenom postupku za postupanje s određenim koncentracijama prema Uredbi Vijeća (EZ) br. 139/2004 ⁽²⁾ treba napomenuti da je ovaj predmet primjeren za primjenu postupka iz Obavijesti.

4. Komisija poziva zainteresirane treće osobe da joj podnesu moguća očitovanja o predloženoj koncentraciji.

Očitovanja se Komisiji moraju dostaviti najkasnije u roku od 10 dana od datuma ove objave. U svakom je očitovanju potrebno navesti referentnu oznaku:

M.8783 – Repsol/Kia/JV

Očitovanja se Komisiji mogu poslati e-poštom, telefaksom ili poštom. Podaci za kontakt:

E-pošta: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Faks: +32 22964301

Adresa:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ SL L 24, 29.1.2004., str. 1. („Uredba o koncentracijama”).

⁽²⁾ SL C 366, 14.12.2013., str. 5.

ISSN 1977-1088 (elektroničko izdanje)
ISSN 1977-060X (tiskano izdanje)



Ured za publikacije Evropske unije
2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

HR